

بنك عودة سورية  
القوائم المالية  
31 كانون الأول 2008

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين

### إلى مساهمي بنك عوده سورية

#### تقرير حول القوائم المالية

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لبنك عوده سورية ("البنك")، والتي تتكون من الميزانية كما في 31 كانون الأول 2008 وقائمة الدخل، قائمة التغييرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى.

#### مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد القوائم المالية وإظهارها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. تشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة على نظام رقابة داخلي ذي صلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

#### مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن إختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للبنك ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للبنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

#### الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للبنك كما في 31 كانون الأول 2008 وأداءه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

#### تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقبود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، وإن القوائم المالية المرفقة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها.

عبد القادر عزة حصرية

العشرون من كانون الثاني 2009  
دمشق - الجمهورية العربية السورية

الميزانية

كما في 31 كانون الأول 2008

2007	2008	ايضاح	الموجودات
ليرة سورية	ليرة سورية		
6,618,238,545	10,815,729,429	3	نقد وأرصدة لدى مصرف سورية المركزي
3,905,854,628	17,593,831,533	4	أرصدة لدى المصارف والمؤسسات المصرفية
9,235,819,466	6,103,238,735	5	ايداعات لدى المصارف والمؤسسات المصرفية
9,831,620,809	19,305,771,518	6	تسهيلات ائتمانية مباشرة
1,900,000,000	1,960,049,457	7	موجودات مالية قروض وسلف
3,159,672,539	276,473,323	8	موجودات مالية متوفرة للبيع
696,998,641	1,322,588,766	9	موجودات ثابتة
118,311,187	114,052,674	10	موجودات غير ملموسة
689,297,312	887,891,745	11	موجودات أخرى
226,695,973	219,640,626	12	الوديعة المجمدة لدى المصرف المركزي
<b>36,382,509,100</b>	<b>58,599,267,806</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات و حقوق الملكية</b>			
<b>المطلوبات</b>			
372,744,958	2,058,285,769	13	ودائع المصارف والمؤسسات المصرفية
31,511,354,637	48,430,970,571	14	ودائع العملاء
1,009,362,832	3,603,419,963	15	تأمينات نقدية
140,740,844	219,199,110	16	مخصص ضريبة الدخل
537,372,516	1,220,664,562	17	مطلوبات أخرى
<b>33,571,575,787</b>	<b>55,532,539,975</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>حقوق الملكية</b>			
2,500,000,000	2,500,000,000	18	رأس المال المكتتب به والمدفوع
45,209,555	108,359,197	19	احتياطي قانوني
45,209,555	108,359,197	19	احتياطي خاص
3,603,750	(23,704,046)	20	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
361,676,441	565,174,471	21	الأرباح المحققة المدورة
(144,765,988)	(191,460,988)	21	خسائر متراكمة لفروقات القطع الغير محققة الناتجة عن اعادة تقييم القطع البنوي
<b>2,810,933,313</b>	<b>3,066,727,831</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>36,382,509,100</b>	<b>58,599,267,806</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

تمت الموافقة على إصدار القوائم المالية للبنك كما في 31 كانون الأول 2008 بقرار من مجلس الإدارة في 19 كانون الثاني 2009 على أن تتم الموافقة لاحقاً من قبل الهيئة العامة للمساهمين.

السيد بلسل الحموي  
نائب رئيس مجلس الإدارة والمدير العام

د. جورج العشي  
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 36 تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

# بنك عودة سورية

## قائمة الدخل

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008

2007	2008	إيضاح	
ليرة سورية	ليرة سورية		
1,443,429,190	<b>2,443,476,577</b>	22	الفوائد الدائنة
(676,875,583)	<b>(1,134,607,310)</b>	23	الفوائد المدينة
766,553,607	<b>1,308,869,267</b>		صافي الدخل من الفوائد
163,859,920	<b>308,621,652</b>	24	العمولات والرسوم الدائنة
(7,350,076)	<b>(8,347,081)</b>	24	العمولات والرسوم المدينة
156,509,844	<b>300,274,571</b>	24	صافي الدخل من العمولات و الرسوم
923,063,451	<b>1,609,143,838</b>		صافي الدخل من الفوائد العمولات و الرسوم
30,958,124	<b>85,985,029</b>		صافي الأرباح الناتجة عن التعاملات بالعملات الأجنبية
(84,900,000)	<b>(46,695,000)</b>		خسائر تقييم مركز القطع البنوي غير المحققة
35,557,000	<b>(236,909,156)</b>	25	(خسائر) وأرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
12,188,174	<b>27,428,505</b>		إيرادات تشغيلية أخرى -بالصافي-
916,866,749	<b>1,438,953,216</b>		إجمالي الدخل التشغيلي
(193,772,272)	<b>(359,713,401)</b>	26	نفقات الموظفين
(53,279,965)	<b>(97,934,977)</b>	9	اهتلاكات
(8,844,527)	<b>(10,260,694)</b>	10	إطفاءات
(77,250,000)	<b>(34,087,610)</b>	27	مصروف مخصص الخسائر الائتمانية
(184,176,810)	<b>(352,155,110)</b>	28	مصاريف تشغيلية أخرى
(517,323,574)	<b>(854,151,792)</b>		إجمالي المصروفات التشغيلية
399,543,175	<b>584,801,424</b>		الربح قبل الضريبة
(140,740,844)	<b>(219,199,110)</b>	16	ضريبة الدخل
258,802,331	<b>365,602,314</b>		الربح للسنة
103.52	<b>146.24</b>	29	الحصة الأساسية للسهم من ربح السنة العائد إلى مساهمي البنك

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 36 تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك عودة سورية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008

مجموع حقوق الملكية ليرة سورية	خسائر متراكمة لفروقات القطع الغير محقة الناتجة عن اعادة تقييم القطع البنوي ليرة سورية	الأرباح المحقة المدورة ليرة سورية	أرباح السنة	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع ليرة سورية	الاحتياطي الخاص ليرة سورية	الاحتياطي القانوني ليرة سورية	رأس المال المكتتب به والمدفع ليرة سورية	
<b>2,810,933,313</b>	(144,765,988)	361,676,441	-	3,603,750	45,209,555	45,209,555	2,500,000,000	الرصيد في 1 كانون الثاني 2008
<b>(82,500,000)</b>	-	(82,500,000)	-	-	-	-	-	أرباح موزعة
(27,307,796)	-	-	-	(27,307,796)	-	-	-	صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
<b>(27,307,796)</b>	-	-	-	<b>(27,307,796)</b>	-	-	-	اجمالي المصاريف المعترف بها مباشرة في حقوق الملكية
<b>365,602,314</b>	-	-	365,602,314	-	-	-	-	ربح السنة
<b>338,294,518</b>	-	-	<b>365,602,314</b>	<b>(27,307,796)</b>	-	-	-	الدخل الشامل
-	-	-	(126,299,284)	-	63,149,642	63,149,642	-	المحول الى الاحتياطيات
-	(46,695,000)	285,998,030	(239,303,030)	-	-	-	-	تخصيص ربح السنة
<b>3,066,727,831</b>	<b>(191,460,988)</b>	<b>565,174,471</b>	-	<b>(23,704,046)</b>	<b>108,359,197</b>	<b>108,359,197</b>	<b>2,500,000,000</b>	الرصيد في 31 كانون الأول 2008

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 36 تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك عودة سورية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008

مجموع حقوق الملكية ليرة سورية	خسائر متراكمة لفروقات القطع الغير محقة الناتجة عن اعادة تقييم القطع البنوي ليرة سورية	الأرباح المحقة المدورة ليرة سورية	أرباح السنة	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع ليرة سورية	الاحتياطي الخاص ليرة سورية	الاحتياطي القانوني ليرة سورية	رأس المال المكتتب به والمدفع ليرة سورية	
2,548,527,232	(59,865,988)	86,714,576	-	-	10,839,322	10,839,322	2,500,000,000	الرصيد في 1 كانون الثاني 2007
3,603,750	-	-	-	3,603,750	-	-	-	صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
3,603,750	-	-	-	3,603,750	-	-	-	اجمالي المصاريف المعترف بها مباشرة في حقوق الملكية
258,802,331	-	-	258,802,331	-	-	-	-	ربح السنة
262,406,081	-	-	258,802,331	3,603,750	-	-	-	الدخل الشامل
-	-	-	(68,740,466)	-	34,370,233	34,370,233	-	المحول الى الاحتياطيات
-	(84,900,000)	274,961,865	(190,061,865)	-	-	-	-	تخصيص ربح السنة
2,810,933,313	(144,765,988)	361,676,441	-	3,603,750	45,209,555	45,209,555	2,500,000,000	الرصيد في 31 كانون الأول 2007

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 36 تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

## بنك عودة سورية

### قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008

2007	2008	إيضاح	
ليرة سورية	ليرة سورية		
399,543,175	584,801,424		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
			الربح قبل ضريبة الدخل
			تعديلات:
53,279,965	97,934,977	9	اهتلاكات
8,844,527	10,260,694	10	اطفاءات
77,250,000	34,087,610	27	مصروف مخصص الخسائر الائتمانية
-	209,942,205	25	خسارة تدني قيمة استثمارات مالية متاحة للبيع
-	25,000		خسارة بيع موجودات ثابتة
538,917,667	937,051,910		<b>الربح قبل التغيير في رأس المال العامل</b>
(686,004,490)	(3,495,735,962)		نقد وأرصدة لدى مصرف سورية المركزي
(3,544,151,395)	3,132,580,733		إيداعات لدى المصارف و المؤسسات المصرفية
(5,024,237,014)	(9,508,238,319)		تسهيلات ائتمانية مباشرة
(590,802,229)	(198,594,434)		الموجودات الأخرى
(492,127,021)	2,594,057,130		تأمينات نقدية
18,453,213,165	16,919,615,935		ودائع العملاء
25,935,781	664,345,293		المطلوبات الأخرى
<b>8,680,744,464</b>	<b>11,045,082,286</b>		
(36,350,459)	(140,740,844)		ضريبة الدخل المدفوعة
<b>8,644,394,005</b>	<b>10,904,341,442</b>		<b>صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>
(3,106,068,789)	2,645,949,215		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(200,000,000)	(60,049,457)		استثمارات مالية متاحة للبيع
(314,090,315)	(723,615,278)		استثمارات مالية قروض و سلف
(15,993,666)	(5,937,005)		شراء موجودات ثابتة
<b>(3,636,152,770)</b>	<b>1,856,347,475</b>		شراء موجودات غير الملموسة
			<b>صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية</b>
-	(63,553,248)		<b>الأنشطة التمويلية</b>
-	<b>(63,553,248)</b>		الأرباح الموزعة المدفوعة
			<b>صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية</b>
12,827,900	7,055,347		تأثير تغيرات أسعار الصرف
5,021,069,140	12,704,191,016		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
3,872,765,682	8,893,834,822		النقد وما في حكمه في 1 كانون الثاني
<b>8,893,834,822</b>	<b>21,598,025,838</b>	30	<b>النقد وما في حكمه في 31 كانون الأول</b>

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 36 تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

# بنك عوده سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

## 1 معلومات عن البنك

تم تأسيس بنك عوده سورية (البنك) كشركة مساهمة مغفلة في 30 آب 2005 بموجب السجل التجاري رقم (14456)، وبناء على قرار رقم 703/ل أ الصادر من لجنة إدارة مصرف سورية المركزي بتاريخ 13 أيلول 2005 وبموجب قانون المصارف الخاصة رقم 28 لعام 2001.

سجل البنك لدى مفوضية الحكومة تحت رقم 12 بوصفه مصرفاً خاصاً. اتخذ البنك مركزاً رئيسياً له في دمشق - سورية.

يساهم بنك عوده ش.م.ل بنسبة 47% في رأسمال البنك.

قامت الهيئة العامة للبنك في 20 آب 2005 بالموافقة على توقيع اتفاقية مساعدة فنية مع بنك عوده ش.م.ل حيث يقدم بنك عوده ش.م.ل خبراته الإدارية في النشاطات المصرفية إلى البنك.

يقدم بنك عوده ش.م.ل وفقاً لهذه الاتفاقية الخدمات التالية:

1. المساعدة في تحديد وتطبيق استراتيجية البنك التشغيلية في سورية.
2. مساعدة تشغيلية من خلال التعيين والتدريب والإشراف والتقييم لموظفي البنك بالإضافة إلى إعاره الموظفين.
3. المساعدة في تحديد وتطبيق الاجراءات المتعلقة بإدارة المخاطر.
4. المساعدة في تقييم وتطوير واختيار تكنولوجيا المعلومات وأنظمة معلومات الإدارة وبنية الإتصالات اللازمة لقيام البنك بأعماله.
5. المساعدة في تطوير خدمات البنك المقدمة للزبائن من خلال تقديم منتجات بنك عوده ش.م.ل الملائمة للسوق السوري.
6. المساعدة في القيام بأبحاث متعلقة بخدمات البنك المقدمة لزيائته وذلك من خلال تقديم أبحاث بنك عوده ش.م.ل إلى البنك أو القيام بأبحاث خاصة.

## 2 السياسات المحاسبية

### 2.1 أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة والموجودات المالية المتاحة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية.
- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

### 2.2 أهم التقديرات المحاسبية

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة أن تطراً. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة. فيما يلي أهم هذه التقديرات:

#### القيمة العادلة للأدوات المالية

في حال عدم توفر القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بتاريخ الميزانية عن طريق الأسعار المعلنة أو التداول النشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية يتم تقدير القيمة العادلة عن طرق تقييم مختلفة والتي تتضمن استخدام نماذج التسعير حيث يتم الحصول على المعلومات من ملاحظة السوق. في حال تعذر ذلك فإن تحديد القيمة العادلة يتطلب التقدير والاجتهاد.



## 2.2 أهم التقديرات المحاسبية (تتمة)

### تدني قيمة القروض والسلف

يقوم البنك بمراجعة القروض والسلف بشكل ربعي وتقدير كفاية المؤونة المسجلة في قائمة الدخل بناء على تقديرات الإدارة لمبالغ وفترات التدفقات النقدية المستقبلية. إن هذه التقديرات مبنية بشكل رئيسي على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

بالإضافة إلى المخصص الناتج عن تقييم القروض والسلف الهامة بشكل منفرد، يقوم البنك بتشكيل مخصص لانخفاض القيمة بشكل جماعي وذلك بتجميع القروض والسلف ذات السمات المتشابهة لمخاطر الائتمان وتقييمها بشكل جماعي لانخفاض القيمة .

### تدني قيمة الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية

يعترف البنك بتدني قيمة الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع عند انخفاض قيمتها العادلة عن التكلفة بشكل جوهري أو عند وجود دليل موضوعي على الانخفاض. إن تحديد ما إذا كان الانخفاض جوهري يتطلب التقدير والاجتهاد.

### الموجودات الضريبية المؤجلة

يتم الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة عن الخسائر أو المصاريف غير الخاضعة للضريبة والمتوقع الاستفادة منها عند تحقق الربح الضريبي. يتطلب الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة تقديرات من الإدارة مبنية على فترة ومبالغ الأرباح المستقبلية الخاضعة للضريبة بالإضافة إلى خطط الضريبة المستقبلية.

لم يقم البنك بتسجيل موجودات ضريبية مؤجلة بتاريخ القوائم المالية لعدم امكانية توقع الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية.

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة فيما عدا تطبيق البنك لمعايير التقارير الدولية المالية وتفسيراتها الحديثة التالية.

## 2.3 التغييرات في السياسات المحاسبية

تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم 39- و معيار التقارير المالية رقم 7:

خلال تشرين الأول 2008، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات للمعيار رقم 39- "الأدوات المالية: التسجيل والقياس" والمعيار رقم 7- "الأدوات المالية: الإفصاح". إن التعديلات للمعيار 39 تسمح للبنك: (1) بإعادة تصنيف بعض الموجودات المالية غير المشتقة من تلك التي يتم تقييمها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الأرباح والخسائر. (2) كما يسمح بإعادة التصنيف من الموجودات المالية المتاحة للبيع إلى موجودات مالية قروض وسلف وذلك في حالات خاصة.

كما أن تعديلات المعيار 7 تفصل الإيضاحات المطلوبة في حال قام البنك بإعادة تصنيف الموجودات المالية حسب ما ورد أعلاه من تعديلات للمعيار 39.

## 2.4 أهم السياسات المحاسبية

أعدت القوائم المالية المرفقة وفقاً لأهم السياسات المحاسبية التالية :

### 1. التعاملات بالعملة الأجنبية

يتم تسجيل التعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ حدوث هذه التعاملات ويتم تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية بأسعار صرف العملات الأجنبية السائدة في تاريخ الميزانية والمعلنة من قبل مصرف سورية المركزي. يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن التحويل إلى العملة الرئيسية للبنك في قائمة الدخل.

إن الليرة السورية هي عملة إظهار القوائم المالية والتي تمثل العملة الرئيسية للبنك.

## 2.4 أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

### 2. الاعتراف بالأدوات المالية وإعادة تقييمها

#### تاريخ الاعتراف

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية بتاريخ الالتزام بتلك المعاملات.

#### الاعتراف الأولي بالأدوات المالية

يتم تصنيف الأدوات المالية عند شرائها وفقاً للغرض منها وطبيعة هذه الأدوات و يتم تقييمها بالقيمة العادلة.

#### أرباح اليوم الأول

عندما يختلف سعر المعاملة في السوق غير النشط عن القيمة العادلة الحالية لأداة مماثلة في السوق الحالي الملحوظ أو عن القيمة العادلة الحالية باستخدام أسلوب تقييم تعتمد متغيراته فقط على بيانات من الأسواق الملحوظة يعترف البنك مباشرة بالفرق بين سعر المعاملة والقيمة العادلة (ربح اليوم الأول) في قائمة الدخل ضمن بند صافي أرباح المتاجرة. عند عدم توافر البيانات بشكل ملحوظ لا يتم الاعتراف بالفرق بين سعر المعاملة و القيمة باستخدام أسلوب التقييم حتى توافر المعلومات بشكل ملحوظ أو إلغاء الاعتراف بالأداة المالية.

#### الإيداعات لدى مصارف ومؤسسات مصرفية والقروض والسلف

إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية والقروض والسلف هي موجودات مالية ذات مدفوعات ثابتة ومحددة ولها تاريخ استحقاق ثابت غير متداولة في سوق نشط أو مصنفة كموجودات متاحة للبيع أو للمتاجرة أو موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. يتم تقييم الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية والقروض والسلف بالتكلفة المطفاة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة مطروحا منها أية مخصصات لتدني القيمة المستقبلية وأية مبالغ تم إطفائها. يتم تسجيل الإطفاءات ضمن بند الفوائد الدائنة في قائمة الدخل، كما يتم الاعتراف بالخسائر الناتجة عن تدني القيمة في بند مصروف مخصص الخسائر الائتمانية ضمن قائمة الدخل.

#### الموجودات المالية المتاحة للبيع

الموجودات المالية المتاحة للبيع هي تلك الموجودات المالية التي تحدد بتصنيف متاحة للبيع أو أنها ليست مصنفة كـ: (أ) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، (ب) استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، أو (ج) قروض وذمم مدينة. تتضمن الموجودات المالية المتاحة للبيع: أدوات حقوق الملكية وأدوات دين أخرى.

بعد الاعتراف المبدئي، يتم تقييم الموجودات المالية المتاحة للبيع حسب القيمة العادلة كما يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة غير المتحققة مباشرة في حقوق الملكية ضمن بند احتياطي موجودات مالية متاحة للبيع. عند إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية المتاحة للبيع، يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة التراكمية المعترف فيها سابقاً في حقوق الملكية في قائمة الدخل ضمن بند إيرادات أخرى. في حال تملك البنك لأكثر من استثمار في نفس الأسهم يتم التخلي بناء على مبدأ الوارد أولاً صادر أولاً.

يتم الاعتراف بالفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة والاعتراف بتوزيعات الأرباح في قائمة الدخل عندما ينشأ حق للبنك باستلام الدفعات.

يتم الاعتراف بالخسائر الناجمة عن تدني القيمة في قائمة الدخل ويتم إلغاء الخسارة التراكمية التي تم الاعتراف بها مباشرة في حقوق الملكية من حقوق الملكية.

#### 2.4 أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### 3. إلغاء الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية

##### ■ الأصول المالية

يقوم البنك بإلغاء الاعتراف بالأصل المالي (أو جزء من الأصل) عند:

- انتهاء مدة الحقوق التعاقدية في استلام التدفقات النقدية من الأصل المالي، أو
- قيام البنك بنقل الحقوق التعاقدية باستلام التدفقات النقدية للأصل المالي، أو تحمل مسؤولية دفع التدفقات النقدية لطرف ثالث حال استلامها بدون تأخير مادي، و
- قيام البنك بنقل جميع مخاطر وعائدات ملكية الأصل المالي، أو إذا لم يقم البنك بنقل أو الاحتفاظ بجميع مخاطر وعائدات الأصل المالي بشكل جوهري ولكن لم يحتفظ بالسيطرة على الأصل.

إذا لم يقم البنك بنقل أو الاحتفاظ بجميع مخاطر وعائدات الأصل بشكل جوهري ولكنه يحتفظ بالسيطرة على الأصل المنقول، فإنه يستمر بالإعتراف بالأصل المنقول إلى حد مشاركته المستمرة. إن مدى هذه المشاركة المستمرة للبنك هو مدى تعرضه للتغيرات في قيمة الأصل المنقول. عندما تتخذ المشاركة المستمرة شكل ضمان للأصل المنقول، يكون مدى المشاركة المستمرة للبنك هو القيمة الدفترية للأصل أو أعلى قيمة الذي قد يطلب من البنك تسديده ("مبلغ الضمان")، أيهما أقل.

##### ■ الالتزامات المالية

يتم استبعاد الإلتزام المالي عند انقضائه أو إلغائه أو انتهاء مدته. عند استبدال الإلتزام المالي الحالي بآخر وبشروط مختلفة، يتم محاسبة هذا التعديل على أنه انقضاء للإلتزام المالي الأصلي واعتراف باللتزام مالي جديد ويتم الاعتراف بالفرق كربح أو خسارة في قائمة الدخل.

#### 4. القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ اعداد القوائم المالية في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للادوات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية. في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنة بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
  - تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
  - نماذج تسعير الخيارات.
- تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

**2.4 أهم السياسات المحاسبية (تتمة)**

**5. تدني قيمة الموجودات المالية**

يقوم البنك في تاريخ الميزانية بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على تدني قيمة الأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية. تتخضع قيمة الأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية إذا، و فقط إذا، كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة لواحد أو أكثر من الأحداث التي وقعت بعد الإقرار الأولي بالأصل (حدث خسارة) ويكون لحدث (أو أحداث) الخسارة تلك أثر على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية التي يمكن تقديرها بموثوقية. تشمل الأدلة الموضوعية مؤشرات تدل على أن المقترض أو مجموعة المقترضين يواجهون صعوبة مالية كبيرة، إخلال وتقصير في دفعات الفائدة أو المبلغ الأصلي، احتمال كبير للإفلاس أو إعادة تنظيم مالي، إشارة البيانات الملحوظة إلى أن هناك انخفاض قابل للقياس في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مثلاً عدد متزايد من الديون والدفعات المؤجلة و/أو الظروف الاقتصادية التي ترتبط بتعثرات السداد.

**▪ أرصدة لدى المصارف والمؤسسات المصرفية والقروض والسلف**

بالنسبة للأرصدة لدى المصارف والمؤسسات المصرفية والقروض والسلف المسجلة بالتكلفة المطفأة، يقوم البنك أو لا بتقييم ما إذا كان يوجد دليل موضوعي على تدني القيمة بشكل منفرد للأصول المالية التي تعتبر هامة بشكل منفرد، وبشكل منفرد أو جماعي بالنسبة للأصول المالية التي لا تعتبر هامة بشكل منفرد. وإذا حدد البنك عدم وجود دليل موضوعي على تدني قيمة لأصل مالي يتم تقييمه بشكل منفرد، سواء كبيراً أم لا، يقوم بتضمين الأصل في مجموعة من الأصول المالية ذات سمات متشابهة لمخاطر الائتمان ويقيمهم بشكل جماعي لتدني القيمة. لا تشمل الأصول التي يتم تقييمها بشكل منفرد لتدني القيمة والتي يتم أو يستمر الاعتراف بخسائر تدني القيمة الخاصة بها في التقييم الجماعي لتدني القيمة.

وفي حال تواجده دليل موضوعي على تكبد خسارة، يتم قياس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين المبلغ المسجل للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتكبدها). يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل من خلال مخصص الخسائر الائتمانية ويتم الاعتراف بمبلغ الخسارة في الأرباح أو الخسائر. إذا انخفض أو زاد مبلغ خسارة انخفاض القيمة في فترة لاحقة، يتم تسجيل الانخفاض أو الزيادة بتعديل المخصص.

يتم خصم القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة باستخدام سعر الفائدة الفعلي الأصلي. إذا كان للقرض سعر فائدة متغير، يكون معدل الخصم لقياس أي خسائر انخفاض قيمة هو سعر الفائدة الفعلي الحالي. يعكس حساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية

المستقبلية المقدرة للأصل المالي المضمون بالرهن التدفقات النقدية التي يمكن أن تنتج عن تسوية الرهن مطروحاً منها تكاليف الحصول على الضمان الإضافي وبيعها، سواء كانت التسوية للرهن ممكنة أو لا.

ولغرض التقييم الجماعي لانخفاض القيمة، يتم جمع الأصول المالية المتشابهة لمخاطر الائتمان (مثلاً، على أساس تقييم مخاطر الائتمان أو عملية التصنيف التي تتناول نوع الأصل والصناعة والموقع الجغرافي ونوع الضمان الإضافي ووضع استحقاق الدفع سابقاً والعوامل الأخرى ذات الصلة).

يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة الأصول المالية التي يتم تقييمها بشكل جماعي على أساس تاريخ الخسائر للأصول التي لها خصائص مخاطر ائتمان متشابهة لتلك التي في المجموعة. يستخدم البنك عند عدم توافر تاريخ للخسائر خاص به أو خبرة كافية، فإنه يعتمد على خبرة الآخرين المتمثلين معه للمجموعات المقارنة من الأصول المالية. ويتم تعديل تجربة البنك السابقة في تحقيق هذه الخسائر على أساس البيانات الملحوظة الحالية لعكس آثار الظروف الحالية التي لم تؤثر على الفترة التي استند عليها في تحقيق الخسائر السابقة وإلغاء آثار الظروف في الفترة السابقة الغير متاحة حالياً.

**▪ الموجودات المالية المتاحة للبيع**

يقوم البنك في تاريخ كل ميزانية بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على تدني جوهري أو مستمر في قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع. وفي هذه الحالة يتم إلغاء الخسارة التراكمية التي تم الاعتراف بها مباشرة في حقوق الملكية من حقوق الملكية ويتم الاعتراف بها في قائمة الدخل.

لا يتم عكس خسائر تدني القيمة لاستثمار في أداة حقوق ملكية من خلال قائمة الدخل، ويتم الاعتراف بالزيادة في قيمتها العادلة في حقوق الملكية.

بالنسبة لأدوات الدين المصنفة كموجودات مالية متاحة للبيع، يتم تقييم انخفاض القيمة بناء على نفس المعايير المتبعة في الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة. إذا زادت القيمة العادلة لأداة دين في أي فترة لاحقة، وكان من الممكن ربط الزيادة بدليل موضوعي وقع بعد الاعتراف بخسارة التدني الجوهري أو المستمر للقيمة في قائمة الدخل، يتم عكس هذه الخسارة من قائمة الدخل.

## 2.4 أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

### ▪ الديون المجدولة

قد يقوم البنك بإعادة التفاوض بشأن شروط قرض معين لتعديلها بتمديد فترة التسديدات وذلك بسبب الصعوبات المالية التي يواجهها المقترض، عند الموافقة على الجدولة أصولا ، لايعتبر هذا الدين مستحق وتستمر الإدارة بمراجعة الدين للتأكد من امكانية التسديدات المستقبلية ، كما يتم تقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على تدني القيمة.

### 6. التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية و المطلوبات المالية و اظهار المبلغ الصافي في الميزانية فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة لتسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات و تسوية المطلوبات في نفس الوقت.

### 7. تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم الاعتراف بالإيراد فقط عندما يكون من المحتمل أن المنافع الاقتصادية سوف تتدفق إلى البنك، فيما يلي المقاييس المتبعة للاعتراف بالإيراد:

### ▪ الفوائد الدائنة و المدينة

بالنسبة لجميع الأدوات المالية المقيمة بالتكلفة المطفأة والأدوات المالية التي تتقاضى فائدة ، يتم تسجيل الفوائد الدائنة والمدينة وفقا لمعدل الفائدة الفعلي خلال العمر المتوقع للأداة.

إذا قام البنك بمراجعة تقديراته الخاصة بالمدفوعات أو المقبوضات، فإنه يعدل المبلغ المسجل للموجودات أو المطلوبات المالية ليعكس التدفقات النقدية المقدرة الفعلية والمعدلة. ويعيد البنك حساب المبلغ المسجل من خلال حساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بسعر الفائدة الفعلي للأداة المالية، ويتم الاعتراف بالتعديل على أنه دخل أو مصروف.

عندما يتم تخفيض قيمة الأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية المشابهة نتيجة لخسارة تدني القيمة، يتم الاعتراف بدخل الفائدة باستخدام سعر الفائدة الفعلي الأصلي على القيمة الدفترية المعدلة.

### ▪ العمولات الدائنة

يحقق البنك عمولات دائنة من الخدمات المتنوعة المقدمة للعملاء ويمكن تصنيف إيراد العمولات كما يلي:

### ▪ العمولات الدائنة المتحققة من الخدمات المقدمة خلال فترة زمنية معينة

تؤجل العمولات المتحققة من تقديم الخدمات خلال فترة زمنية محددة ويتم الاعتراف فيها كإيراد على أساس الحصص الزمنية.

### ▪ العمولات الدائنة المتحققة من تنفيذ عمل هام

يعترف بالعمولات كإيرادات عند انجاز العمل الهام ، مثال ذلك عمولة تخصيص أسهم لعميل.

### ▪ توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بالأرباح عندما ينشأ حق للبنك باستلام الدفعات.

### ▪ صافي دخل المتاجرة

يتضمن هذا البند الأرباح أو الخسائر الناتجة عن تغيرات القيمة العادلة والفوائد الدائنة والمدينة المتعلقة بها بالإضافة إلى توزيعات أرباح الموجودات والمطلوبات المالية المتاحة للمتاجرة.

### 2.4 أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### 8. التقيد وما في حكمه

يشمل النقد وما في حكمه على النقد والارصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة اشهر، ويتضمن النقد والارصدة لدى البنك المركزي والارصدة لدى المصارف والمؤسسات المصرفية، وتطرح ودائع المصارف والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر.

#### 9. ممتلكات ومعدات ومشاريع قيد التنفيذ

يتم تقييم الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد خصم الاهتلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة. يتم تغيير طريقة اهتلاك الممتلكات والمعدات وعمرها الزمني عند تغير نمط اهتلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة فيها و تعالج هذه التغييرات على أنها تغييرات في التقدير المحاسبي. يتم احتساب الاهتلاكات بطريقة القسط الثابت وذلك لتخفيض قيمة الموجودات إلى قيمتها المتبقية على طول عمرها الإنتاجي، لا يتم اهتلاك الأراضي، فيما يلي الأعمار الانتاجية المتوقعة للممتلكات والمعدات:

- المباني وتحسينات بناء مؤجر من 10 إلى 40 سنة
- المفروشات و التجهيزات من 5 إلى 10 سنوات

يتم عدم الاعتراف بالأصل عند استبعاده أو عندما لا يكون هناك منافع اقتصادية متوقعة من استخدامه أو استبعاده. أية أرباح أو خسائر تنجم عن إستبعاد الأصل تحتسب على أنها الفرق بين عوائد استبعاد الأصل وقيمة الأصل المستبعد. تسجل هذه الأرباح أو الخسائر في قائمة الدخل ضمن بند إيرادات أو مصاريف أخرى في نفس السنة التي تم استبعاد الأصل فيها.

لا يتم اهتلاك المشاريع قيد التنفيذ حتى تصبح جاهزة للاستخدام وتوضع قيد التشغيل.

#### 10. الموجودات غير الملموسة

في حال شرائها فإنه يتم تسجيل الموجودات غير الملموسة بالكلفة و فيما بعد يتم تقييمها بصافي القيمة الدفترية و التي هي عبارة عن الكلفة منزلا منها أية مخصصات للإطفاء و أية مخصصات متعلقة بتدني قيمتها. يتم تقدير عمر الموجودات غير الملموسة الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة . ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر و يقيد الإطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل . كذلك تتم مراجعة تقدير العمر الزمني وطرق الإطفاء لتلك الموجودات في نهاية كل سنة ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة. يجب تغيير طريقة اطفاء الأصل غير الملموس وعمره الزمني عند تغير نمط اهتلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة فيه كلما كان ذلك ضروريا و تعالج هذه التغييرات على أنها تغييرات في التقدير المحاسبي، كما وتعالج مصاريف اطفاء الموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد في قائمة الدخل مع العناصر المشابهة لها من حيث الطبيعة .

يتم احتساب الإطفاءات بطريقة القسط الثابت وذلك لتخفيض قيمة الموجودات إلى قيمتها المتبقية على طول عمرها الإنتاجي، فيما يلي الأعمار الانتاجية المتوقعة للموجودات غير الملموسة:

- برامج الكمبيوتر 5 سنوات
- الفروغ 70 سنة

#### 11. تدني قيم الموجودات غير المالية

يقوم البنك في تاريخ التقارير المالية بتقييم ما إذا كان هناك مؤشر على إمكانية تدني قيمة الأصل. وإذا وجد أي مؤشر من هذا النوع، يقوم البنك بتقدير المبلغ القابل للإسترداد للأصل. يقوم البنك بتقدير قيمة الأصل القابلة للإسترداد. في حال تبين أن قيمة الأصل المسجلة أكبر من القيمة القابلة للإسترداد يتم الاعتراف بتدني قيمة الأصل حتى تعادل القيمة القابلة للإسترداد.

في تاريخ كل ميزانية يتم تقييم ما إذا كانت توجد أية دلالة على أن خسارة تدني معترف بها لأصل في السنوات السابقة عدا عن الشهرة لم تعد توجد أو أنها قد انخفضت، وإذا وجدت هذه الحالة، يقوم البنك بتقييم المبلغ القابل للإسترداد لذلك الأصل.

يجب عكس خسارة التدني المعترف بها لأصل فقط إذا كان هناك تغير في التقديرات المستخدمة لتحديد مبلغ الأصل القابل للإسترداد منذ الاعتراف بأخر خسارة في تدني القيمة، وإذا كانت الحالة كذلك يجب زيادة المبلغ المرسل للأصل إلى مبلغه القابل للإسترداد.

## 2.4 أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

### 12. المخصصات

يتم إثبات المخصصات عند وجود التزام حالي (قانوني أو متوقع) على البنك ناتج عن حدث سابق والكلفة اللازمة لتسوية هذا الالتزام محتملة ويمكن قياسها.

### 13. الضرائب

#### ضريبة الفترة الحالية

يتم قياس الالتزامات (الموجودات) الضريبية الجارية للفترة الجارية والماضية بالمبلغ المتوقع دفعه (استرداده من) السلطات الضريبية باستخدام معدلات الضريبة (وقوانين الضريبة) السارية فعلاً بتاريخ الميزانية.

### 14. توزيعات الأرباح عن الأسهم العادية

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح عن الأسهم العادية كالتزام ويتم تنزيلها من حقوق الملكية عند الموافقة عليها من قبل مساهمي البنك. كما يتم الإفصاح عن توزيعات الأرباح الموافق عليها بعد تاريخ الميزانية.

## 2.5 معايير التقارير المالية الدولية الصادرة والغير مطبقة

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة والمبينة تالياً

### تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم 1- "عرض البيانات المالية"

تتطلب التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 1- تعديلات في عرض البيانات المالية، تطبق هذه التعديلات اعتباراً من 31 كانون الأول 2009.

### معيار التقارير المالية الدولي رقم 8 - "القطاعات التشغيلية"

تم إصدار هذا المعيار في كانون الأول 2006 و يطبق اعتباراً من الأول من كانون الثاني 2009. يحل هذا المعيار محل المعيار 14 ويتطلب من البنك موازنة تقارير القطاعات مع التقارير المالية الداخلية لأفراد الإدارة.

يقوم البنك بتقييم أثر المعيار الجديد، وترى إدارة البنك أن تطبيق المعيار المعدل والجديد لن يكون له تأثير جوهري على عرض القوائم المالية الحالية.

## بنك عوده سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

### 3 نقد وأرصدة لدى مصرف سورية المركزي

2007 ليرة سورية	2008 ليرة سورية	نقد في الخزينة الحسابات الجارية مع مصرف سورية المركزي ودائع لدى مصرف سورية المركزي احتياطي ودائع (*)
758,163,623	1,931,573,773	
4,602,561,529	4,130,906,301	
1,257,513,393	4,753,249,355	
6,618,238,545	10,815,729,429	

(\*) وفقا لقوانين و أنظمة المصارف، على البنك الاحتفاظ باحتياطي إجباري لدى مصرف سورية المركزي على شكل ودائع من دون فوائد، وقد بلغ رصيد الاحتياطي لدى مصرف سورية المركزي كما في 31 كانون الأول 2008 مبلغ 4,753,249,355 ليرة سورية و التي تمثل نسبة 10 % من متوسط ودائع العملاء و ذلك بالاستناد الى القرار رقم 389 / م ن / ب الصادر بتاريخ 5 أيار للعام 2008 مقابل 1,257,513,393 ليرة سورية كما في 31 كانون الأول 2007 و التي تمثل نسبة 5 % من متوسط ودائع العملاء و ذلك بالاستناد الى القرار رقم 72 / م ن / ب الصادر بتاريخ 9 كانون الأول للعام 2004. إن هذا الاحتياطي إجباري و لا يتم استعماله خلال أنشطة البنك التشغيلية.

### 4 أرصدة لدى المصارف والمؤسسات المصرفية

2008			حسابات جارية وتحت الطلب إيداعات استحقاقها الاصيلي خلال فترة 3 أشهر
المجموع ليرة سورية	مصارف ومؤسسات مصرفية خارجية ليرة سورية	مصارف ومؤسسات مصرفية محلية ليرة سورية	
894,182,017	648,905,458	245,276,559	
16,699,649,516	16,699,649,516	-	
17,593,831,533	17,348,554,974	245,276,559	
2007			حسابات جارية وتحت الطلب ودائع استحقاقها الاصيلي خلال فترة 3 أشهر
المجموع ليرة سورية	مصارف ومؤسسات مصرفية خارجية ليرة سورية	مصارف ومؤسسات مصرفية محلية ليرة سورية	
1,844,654,801	1,546,834,801	297,820,000	
2,061,199,827	2,061,199,827	-	
3,905,854,628	3,608,034,628	297,820,000	

بلغت الأرصدة لدى المصارف والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد 318,340,291 ليرة سورية (مقابل 426,669,215 ليرة سورية للسنة السابقة).



## بنك عوده سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

### 5 ايداعات لدى المصارف والمؤسسات المصرفية

2008			إيداعات استحقاقها الاصيلي أكثر من 3 أشهر
المجموع ليرة سورية	مصارف ومؤسسات مصرفية خارجية ليرة سورية	مصارف ومؤسسات مصرفية محلية ليرة سورية	
6,103,238,735	3,235,638,735	2,867,600,000	
2007			إيداعات استحقاقها الاصيلي أكثر من 3 أشهر
المجموع ليرة سورية	مصارف ومؤسسات مصرفية خارجية ليرة سورية	مصارف ومؤسسات مصرفية محلية ليرة سورية	
9,235,819,466	9,074,200,466	161,619,000	

### 6 تسهيلات ائتمانية مباشرة

2007 ليرة سورية	2008 ليرة سورية	
2,643,122,185	3,230,243,693	الشركات الكبرى حسابات جارية مدينة قروض كمبيالات فوائد غير مستحقة عن القروض فوائد غير مستحقة عن الكمبيالات
4,719,751,120	8,672,626,159	
1,870,622,715	3,320,032,522	
(98,723,247)	(117,372,184)	
(217,377,670)	(376,067,608)	
977,425,037	4,622,332,950	الأفراد (التجزئة): قروض فوائد غير مستحقة عن القروض
(12,513,962)	(32,673,375)	
26,564,631	97,986,971	الشركات الصغيرة والمتوسطة
9,908,870,809	19,417,109,128	المجموع ينزل : مخصص تسهيلات ائتمانية مباشرة صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة
(77,250,000)	(111,337,610)	
9,831,620,809	19,305,771,518	

## بنك عوده سورية

إيضاحات حول القوائم المالية

كما في 31 كانون الأول 2008

### 6 تسهيلات ائتمانية مباشرة (تتمة)

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

فيما يلي تفاصيل حساب مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

الإجمالي	الأفراد	الشركات	
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	
77,250,000	22,974,220	54,275,780	في 1 كانون الثاني 2008
34,087,610	37,824,955	(3,737,345)	التغير خلال السنة
<b>111,337,610</b>	<b>60,799,175</b>	<b>50,538,435</b>	<b>في 31 كانون الأول 2008</b>
54,275,780	-	54,275,780	<b>في 1 كانون الثاني 2008:</b>
22,974,220	22,974,220	-	انخفاض القيمة إفرادياً
(54,275,780)	-	(54,275,780)	انخفاض القيمة بشكل جماعي
88,363,390	37,824,955	50,538,435	التغير خلال السنة:
-	-	-	انخفاض القيمة إفرادياً
111,337,610	60,799,175	50,538,435	انخفاض القيمة بشكل جماعي
			<b>في 31 كانون الأول 2008:</b>
			انخفاض القيمة إفرادياً
			انخفاض القيمة بشكل جماعي

بلغت قيمة المخصصات التي انتقلت الحاجة اليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى مبلغ 54,275,780 ليرة سورية مقابل عدم وجود مخصصات انتقلت الحاجة اليها في السنة السابقة.

### 7 موجودات مالية قروض وسلف

2007	2008	
ليرة سورية	ليرة سورية	
1,900,000,000	650,000,000	شهادات إيداع - بنوك محلية(*)
-	1,310,049,457	شهادات إيداع - بنوك خارجية (**)
<b>1,900,000,000</b>	<b>1,960,049,457</b>	

(\*) قام البنك خلال عامي 2006 و 2007 بشراء شهادات إيداع صادرة عن بنوك محلية، تحمل هذه الشهادات معدل فائدة يتراوح بين 9% و 10%، تستحق هذه الشهادات كما في 31 كانون الأول 2008 في الفترات التالية:

القيمة الدفترية		الاستحقاق
2007	2008	
ليرة سورية	ليرة سورية	
1,250,000,000	-	2008
550,000,000	550,000,000	2009
100,000,000	100,000,000	2010
<b>1,900,000,000</b>	<b>650,000,000</b>	

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

### 7 موجودات مالية قروض وسلف (تتمة)

(\*\*) كما قام البنك خلال عامي 2006 و 2007 بشراء شهادات ايداع (Euro CDs) صادرة عن بنوك خارجية عن طريق بنك عودة ش.م.ل، تحمل هذه الشهادات معدل فائدة مقداره 7.625%، تستحق هذه الشهادات كما في 31 كانون الأول 2008 في الفترات التالية:

القيمة الدفترية		الاستحقاق
2007	2008	
ليرة سورية	ليرة سورية	
908,273,534	881,435,257	2010
233,628,710	428,614,200	2012
<u>1,141,902,244</u>	<u>1,310,049,457</u>	

تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم 39 و المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 7 "إعادة تصنيف الأصول المالية":

حسب تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم 39 و المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 7 "إعادة تصنيف الأصول المالية" قام البنك بإعادة تصنيف بعض الموجودات المالية المتاحة للبيع الى موجودات مالية قروض وسلف. حدد البنك موجودات مالية من الممكن إعادة تصنيفها على أساس التعديلات والتي يمتلك البنك بتاريخ 1 تشرين الأول 2008 النية و الإمكانية للاحتفاظ بها في المستقبل المنظور بدلا من بيعها في المستقبل القريب. بناء على معيار المحاسبة الدولي رقم 39 و تعديلاته تمت إعادة التصنيف بتاريخ 1 تشرين الأول 2008 باعتماد القيمة العادلة في ذلك التاريخ. يبين الإيضاح التالي تأثيرات إعادة التصنيف على وضعية البنك.

ليرة سورية

1,298,755,950	القيمة الدفترية كما في 1 تشرين الأول 2008
1,310,049,457	القيمة الدفترية كما في 31 كانون الأول 2008
1,300,155,840	القيمة العادلة كما في 31 كانون الأول 2008

بتاريخ إعادة التصنيف، كان معدل العائد الفعلي على الموجودات المالية المعاد تصنيفها يتراوح بين 7.57% و 8.52% حيث كانت التدفقات النقدية المتوقعة 28,590,000 دولار أمريكي . نتيجة إعادة التصنيف أصبح معدل العائد الفعلي يتراوح بين 8.04% و 8.26% وبقيت التدفقات النقدية المتوقعة 28,590,000 دولار أمريكي.

لو أن إعادة التصنيف لم تتم فإن قائمة حقوق الملكية كانت ستتضمن احتياطي سلفي إضافي لموجودات مالية متاحة للبيع بمبلغ 12,067,119 ليرة سورية.

نتيجة لإعادة التصنيف، بلغ صافي إيرادات الفوائد على الموجودات المالية المعاد تصنيفها للفترة الممتدة من تاريخ إعادة التصنيف وحتى تاريخ 31 كانون الأول 2008 كما يلي:

ليرة سورية

25,230,701	صافي إيرادات الفوائد
------------	----------------------

بتاريخ 1 تشرين الأول 2008 كانت قيمة احتياطي الموجودات المالية المتاحة للبيع يبلغ 827,034 ليرة سورية. سيتم استهلاكه من تاريخ إعادة التصنيف وحتى تاريخ الإستحقاق باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي.

## بنك عوده سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

### 8 موجودات مالية متوفرة للبيع

2007 ليرة سورية	2008 ليرة سورية	
		<b>موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية</b>
189,920,295	-	سندات
1,141,902,244	-	شهادات إيداع - بنوك خارجية
-	<b>226,473,323</b>	سندات متوسطة الأجل (*)
<b>1,331,822,539</b>	<b>226,473,323</b>	مجموع موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية
		<b>موجودات مالية غير متوفرة لها أسعار سوقية</b>
1,777,850,000	-	أدوات دين أخرى
50,000,000	<b>50,000,000</b>	أدوات حقوق الملكية (**)
<b>1,827,850,000</b>	<b>50,000,000</b>	مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها أسعار سوقية
<b>3,159,672,539</b>	<b>276,473,323</b>	مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

(\*) قام البنك خلال الربع الثاني من عام 2008 بشراء سندات متوسطة الأجل صادرة عن بنوك خارجية عن طريق بنك عوده ش.م.ل، تحمل هذه الشهادات معدلات فائدة تتراوح بين 5.625% و 5.750%، تستحق هذه الشهادات كما في 31 كانون الأول 2008 في الفترات التالية:

القيمة السوقية العادلة ليرة سورية	الاستحقاق
215,209,882	2012
11,263,441	2013
<b>226,473,323</b>	

يمتلك البنك استثمارات مالية متاحة للبيع مصدرها من بنك خارجي على شكل سندات متوسطة الأجل. بتاريخ 31 كانون الأول 2008 تبين وجود تراجع في القيمة السوقية لهذه الاستثمارات ، ما جعل البنك يعمل على تحديد القيمة العادلة لها واعتبار الفرق كخسارة ناتجة عن هبوط دائم في قيمة هذه الاستثمارات.

(\*\*) يمثل المبلغ استثمار البنك في الشركة السورية العربية للتأمين بنسبة 5% من رأسمال الشركة حيث تم تقييم الاستثمار بالتكلفة لعدم وجود سوق أوراق مالية فعال وعدم القدرة على تقدير التدفقات النقدية أو وجود أية طريقة أخرى ملائمة لتحديد القيمة العادلة يعترف البنك أن يحتفظ بهذا الاستثمار على المدى البعيد.

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

### 9 موجودات ثابتة

إن الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات لغرض حساب الاستهلاك هي كما يلي:

المباني وتحسينات بناء مؤجر  
المفروشات والتجهيزات  
من 10 إلى 40 سنة  
من 5 إلى 10 سنوات

لا يتم استهلاك المشاريع قيد التنفيذ حتى تصبح جاهزة للاستخدام وتوضع قيد التشغيل

المجموع ليرة سورية	المشاريع قيد التنفيذ ليرة سورية	المفروشات و التجهيزات ليرة سورية	المباني وتحسينات بناء مؤجر ليرة سورية	التكلفة
769,478,764	15,992,965	306,417,431	447,068,368	كما في 1 كانون الثاني 2008
594,186,831	455,724,535	100,357,375	38,104,921	الإضافات
(65,176)	(270,372,517)	76,307,769	193,999,572	التحويلات
(25,000)	-	(25,000)	-	الإستبعادات
<u>1,363,575,419</u>	<u>201,344,983</u>	<u>483,057,575</u>	<u>679,172,861</u>	كما في 31 كانون الأول 2008
83,561,900	-	57,546,923	26,014,977	الاهتلاك
97,934,977	-	58,932,803	39,002,174	كما في 1 كانون الثاني 2008
<u>181,496,877</u>	<u>-</u>	<u>116,479,726</u>	<u>65,017,151</u>	الإضافات
				كما في 31 كانون الأول 2008
456,596,348	41,895,214	167,489,210	247,211,924	التكلفة
312,882,416	242,269,197	65,270,318	5,342,901	كما في 1 كانون الثاني 2007
-	(268,171,446)	73,657,903	194,513,543	الإضافات
<u>769,478,764</u>	<u>15,992,965</u>	<u>306,417,431</u>	<u>447,068,368</u>	التحويلات
				كما في 31 كانون الأول 2007
30,281,935	-	21,424,503	8,857,432	الاهتلاك:
53,279,965	-	36,122,420	17,157,545	كما في 1 كانون الثاني 2007
<u>83,561,900</u>	<u>-</u>	<u>57,546,923</u>	<u>26,014,977</u>	الإضافات
				كما في 31 كانون الأول 2007
140,510,224	116,028,140	24,482,084	-	دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة
11,081,777	-	11,081,777	-	كما في 31 كانون الأول 2008
				كما في 31 كانون الأول 2007
<u>1,322,588,766</u>	<u>317,373,123</u>	<u>391,059,933</u>	<u>614,155,710</u>	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
				كما في 31 كانون الأول 2008
<u>696,998,641</u>	<u>15,992,965</u>	<u>259,952,285</u>	<u>421,053,391</u>	كما في 31 كانون الأول 2007

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

### 10 الموجودات غير الملموسة

تم تحديد العمر الإنتاجي المقدر للموجودات غير الملموسة لأغراض إحتساب الإطفاء على الشكل التالي :

المجموع ليرة سورية	الفروغ ليرة سورية	برامج الكمبيوتر ليرة سورية	برامج الكمبيوتر الفروغ
		5 سنوات	
		70 سنة	
			التكلفة
132,129,701	88,914,186	43,215,515	كما في 1 كانون الثاني 2008
5,937,005	-	5,937,005	الإضافات
65,176	-	65,176	التحويلات
<u>138,131,882</u>	<u>88,914,186</u>	<u>49,217,696</u>	كما في 31 كانون الأول 2008
			الإطفاء
13,818,514	2,328,703	11,489,811	كما في 1 كانون الثاني 2008
10,260,694	1,270,200	8,990,494	الإضافات
<u>24,079,208</u>	<u>3,598,903</u>	<u>20,480,305</u>	كما في 31 كانون الأول 2008
			التكلفة
116,136,035	88,914,186	27,221,849	كما في 1 كانون الثاني 2007
15,993,666	-	15,993,666	الإضافات
<u>132,129,701</u>	<u>88,914,186</u>	<u>43,215,515</u>	كما في 31 كانون الأول 2007
			الإطفاء
4,973,987	1,058,502	3,915,485	كما في 1 كانون الثاني 2007
8,844,527	1,270,201	7,574,326	الإضافات
<u>13,818,514</u>	<u>2,328,703</u>	<u>11,489,811</u>	كما في 31 كانون الأول 2007
			صافي القيمة الدفترية
<u><b>114,052,674</b></u>	<u><b>85,315,283</b></u>	<u><b>28,737,391</b></u>	كما في 31 كانون الأول 2008
<u>118,311,187</u>	<u>86,585,483</u>	<u>31,725,704</u>	كما في 31 كانون الأول 2007

## بنك عوده سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

### 11 موجودات أخرى

2007 ليرة سورية	2008 ليرة سورية	
182,456,269	256,235,171	مدينون مختلفون و دفعات مقدمة
100,666,022	108,138,878	حوالات وشيكات قيد التحصيل
11,513,710	-	تقاص بطاقات صراف آلي
3,327,276	39,336,192	أخرى
14,273,392	14,273,392	فوائد محققة غير مستحقة القبض - المصرف المركزي
135,463,590	243,169,495	فوائد محققة غير مستحقة القبض - مصارف ومؤسسات مصرفية
9,718,959	30,076,490	فوائد محققة غير مستحقة القبض تسهيلات ائتمانية مباشرة - مؤسسات
5,024,668	23,430,855	فوائد محققة غير مستحقة القبض تسهيلات ائتمانية مباشرة
222,919,820	163,152,152	فوائد محققة غير مستحقة القبض - موجودات مالية قروض وسلف
3,933,606	10,079,120	فوائد محققة غير مستحقة القبض - موجودات مالية متاحة للبيع
<b>689,297,312</b>	<b>887,891,745</b>	

### 12 الوديعة المجمدة لدى المصرف المركزي

كما هو محدد في البند ب من الفقرة رقم 12 من قانون المصارف الخاصة رقم 28 للعام 2001 ، يجب على المصارف الخاصة الاحتفاظ ب 10% من رأسمال البنك لدى مصرف سورية المركزي على شكل وديعة مجمدة و بدون فوائد.

بلغ رصيد الوديعة المجمدة لدى المصرف المركزي كما في 31 كانون الأول 2008 كالتالي

2007 ليرة سورية	2008 ليرة سورية	
21,235,700	21,235,700	أرصدة بالليرة السورية
205,460,273	198,404,926	أرصدة بالدولار الأمريكي
<b>226,695,973</b>	<b>219,640,626</b>	

### 13 ودائع المصارف والمؤسسات المصرفية

2008			
المجموع ليرة سورية	خارج سورية ليرة سورية	داخل سورية ليرة سورية	
898,285,769	106,992,676	791,293,093	حسابات جارية
1,160,000,000	-	1,160,000,000	ودائع لأجل
<b>2,058,285,769</b>	<b>106,992,676</b>	<b>1,951,293,093</b>	المجموع
2007			
المجموع ليرة سورية	خارج سورية ليرة سورية	داخل سورية ليرة سورية	
372,744,958	726,375	372,018,583	حسابات جارية
-	-	-	ودائع لأجل
<b>372,744,958</b>	<b>726,375</b>	<b>372,018,583</b>	المجموع

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

### 14 ودائع العملاء

2007 ليرة سورية	2008 ليرة سورية	
3,111,081,956	2,321,828,133	<b>الشركات الكبرى</b>
4,790,533,440	7,676,280,510	حسابات جارية وتحت الطلب
2,264,907,978	142,238,204	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
		حسابات مقيدة
		<b>الشركات الصغيرة والمتوسطة</b>
2,098,087,632	3,254,152,481	حسابات جارية وتحت الطلب
1,775,318,294	2,753,534,382	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
18,456	28,625	ودائع توفير
		<b>الأفراد (التجزئة)</b>
5,763,575,362	9,546,209,394	حسابات جارية وتحت الطلب
10,699,144,429	20,993,393,757	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
1,008,687,090	1,743,305,085	ودائع توفير
<u>31,511,354,637</u>	<u>48,430,970,571</u>	

بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد 9,247,762,000 ليرة سورية أي ما نسبته 19% من إجمالي الودائع مقابل 1,436,257,000 ليرة سورية أي ما نسبته 5% في السنة السابقة .  
بلغت الودائع الجامدة 815,308,000 ليرة سورية مقابل 2,334,559,000 ليرة سورية في السنة السابقة.

### 15 تأمينات نقدية

2007 ليرة سورية	2008 ليرة سورية	
68,892,330	700,221,692	تأمينات نقدية على التسهيلات المباشرة
940,470,502	2,903,198,271	تأمينات نقدية على التسهيلات غير المباشرة
<u>1,009,362,832</u>	<u>3,603,419,963</u>	

### 16 مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

2007 ليرة سورية	2008 ليرة سورية	
36,350,459	140,740,844	رصيد بداية السنة
(36,350,459)	(140,740,844)	يطرح: ضريبة الدخل المدفوعة
140,740,844	219,199,110	يضاف: ضريبة الدخل المستحقة (*)
<u>140,740,844</u>	<u>219,199,110</u>	رصيد نهاية السنة



## بنك عوده سورية

إيضاحات حول القوائم المالية

كما في 31 كانون الأول 2008

### 16 مخصص ضريبة الدخل (تتمة)

تم تقديم البيانات الضريبية عن الأعوام 2005, 2006, 2007 حسب التواريخ المحددة لذلك, وتم تسديد مخصصات الضريبة كما وردت في هذه البيانات وهي مازالت قيد المراجعة لدى الدوائر المالية.

(\* إن العلاقة بين مصروفات الضريبة والربح المحاسبي موضح كما يلي :

2007 ليرة سورية	2008 ليرة سورية	
399,543,175	584,801,424	صافي الدخل قبل الضريبة
84,900,000	46,695,000	تضاف خسارة تقييم مركز القطع البنوي غير المتحققة
1,270,201	1,270,200	يضاف إطفاء الفروع
77,250,000	34,087,610	مخصص الخسائر الائتمانية
-	209,942,205	خسارة تدني قيمة موجودات متاحة للبيع
<b>562,963,376</b>	<b>876,796,439</b>	
25%	25%	نسبة ضريبة الدخل
<b>140,740,844</b>	<b>219,199,110</b>	مصروف ضريبة الدخل عن السنة الحالية

### 17 مطلوبات أخرى

2007 ليرة سورية	2008 ليرة سورية	
28,324,689	15,513,422	إيرادات مقبوضة مقدما
354,077,540	789,047,313	حوالات وشيكات قيد التحصيل
26,942,826	45,493,021	مخصصات الموظفين
18,014,488	53,203,783	مصاريف مستحقة
18,759,597	32,739,447	أمانات الضريبة
21,040,558	149,412,516	ذمم دائنة ودائنون آخرون
-	18,946,753	توزيعات أرباح غير مدفوعة
2,868,899	18,647,491	أخرى
35,076	226,303	فوائد مستحقة الدفع - ودائع المصارف ومؤسسات مصرفية
67,308,843	97,434,513	فوائد مستحقة الدفع - ودائع العملاء
<b>537,372,516</b>	<b>1,220,664,562</b>	

### 18 رأس المال المكتتب به والمدفوع

يبلغ رأسمال البنك المصرح والمكتتب به والمدفوع 2,500,000,000 ليرة سورية مقسم إلى 2,500,000 سهم بقيمة اسمية قدرها 1,000 ليرة سورية للسهم.

جميع أسهم البنك الاسمية تقسم الى فئتين:

فئة أ- وهي الأسهم التي لا يجوز تملكها إلا من قبل أشخاص سوريين طبيعيين أو معنويين و تسدد قيمتها بالليرات السورية. بالنسبة للسوريين المقيمين في الخارج، يتوجب عليهم تسديد قيمة اكتتاباتهم بالعملات الأجنبية حسب سعر صرف نشرة مصرف سورية المركزي. تشكل هذه الفئة 51 % من رأسمال البنك.

فئة ب- وهي الأسهم التي يجوز تملكها من قبل أشخاص طبيعيين أو معنويين عرب أو أجانب بقرار من مجلس الوزراء وتسدد قيمتها بالعملات الأجنبية حسب سعر صرف نشرة مصرف سورية المركزي. وتشكل هذه الفئة 49% من رأسمال البنك.

يمتلك بنك عوده ش.م.ل - مجموعة عوده سردار ما نسبته 47% من رأسمال البنك من خلال تملكه لأسهم من الفئة ب.

## بنك عوده سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

### 18 رأس المال المكتتب به والمدفوع (تتمة)

وافقت الجمعية العمومية غير العادية للبنك المنعقدة بتاريخ 26 تشرين الأول 2008 على زيادة رأس مال البنك بمبلغ 2.5 مليار ليرة سورية وذلك بعد اتمام الإجراءات القانونية اللازمة، حيث تم الحصول على موافقة كل من مصرف سوريا المركزي ووزارة الإقتصاد إضافة إلى تقديم طلب إلى هيئة الأوراق المالية والذي ما زال قيد الدراسة، علماً أنه لم يتم طرح هذه الزيادة للاكتتاب العام حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية.

### 19 الاحتياطيات

#### الاحتياطي القانوني

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008 و بناء على قانون الشركات رقم 3 لعام 2008 وإشارة إلى التعميم رقم 3/100/369 الصادر بتاريخ 2009/1/20 وإلى التعميم رقم 1/100/952 الصادر بتاريخ 2009/2/12 تم تحويل 10% من الأرباح الصافية قبل الضريبة بعد استبعاد أثر خسائر فروقات القطع غير المتحققة إلى الاحتياطي القانوني. للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2007 تم تحويل 10% من الأرباح بعد الضريبة بعد استبعاد أثر أرباح أو خسائر فروقات القطع غير المتحققة إلى الاحتياطي القانوني. يحق للبنك التوقف عن مثل هذا التحويل عندما يصبح رصيد الاحتياطي القانوني مساوياً لـ 25% من رأسمال البنك. إن الإحتياطي القانوني غير خاضع للتوزيع على حملة الأسهم.

يوضح الجدول التالي طريقة احتساب الاحتياطي القانوني:

2007	2008	
ليرة سورية	ليرة سورية	
399,543,175	584,801,424	الربح قبل الضريبة
84,900,000	46,695,000	يضاف خسائر فروقات القطع غير المتحققة
(140,740,844)	-	ينزل مصروف ضريبة الدخل عن السنة
343,702,331	631,496,424	
34,370,233	63,149,642	احتياطي قانوني 10%

#### الاحتياطي الخاص

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008 و بناء على التعميمات الصادرين عن مصرف سورية المركزي رقم 3/100/369 بتاريخ 2009/1/20 وإلى التعميم رقم 1/100/952 الصادر بتاريخ 2009/2/12 تم تحويل 10% من الأرباح الصافية قبل الضريبة بعد استبعاد أثر خسائر فروقات القطع غير المتحققة إلى الاحتياطي الخاص. للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2007 تم تحويل 10% من الأرباح بعد الضريبة بعد استبعاد أثر أرباح أو خسائر فروقات القطع غير المتحققة إلى الاحتياطي الخاص. يحق للبنك التوقف عن مثل هذا التحويل عندما يصبح رصيد الاحتياطي الخاص مساوياً لـ 100% من رأسمال البنك. إن الإحتياطي الخاص غير خاضع للتوزيع على حملة الأسهم.

يوضح الجدول التالي طريقة احتساب الاحتياطي الخاص:

2007	2008	
ليرة سورية	ليرة سورية	
399,543,175	584,801,424	الربح قبل الضريبة
84,900,000	46,695,000	يضاف خسائر فروقات القطع غير المتحققة
(140,740,844)	-	ينزل مصروف ضريبة الدخل عن السنة
343,702,331	631,496,424	
34,370,233	63,149,642	احتياطي خاص 10%

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

### 20 التغيير المتراكم في القيمة العادلة

2007	2008	
ليرة سورية	ليرة سورية	
	<b>3,603,750</b>	الرصيد في بداية السنة
<b>3,603,750</b>	<b>(27,307,796)</b>	(خسائر) أرباح غير متحققة
<b>3,603,750</b>	<b>(23,704,046)</b>	الرصيد في نهاية السنة

### 21 الخسائر المتراكمة غير القابلة للتوزيع

طبقاً لتعليمات مصرف سورية المركزي الصادرة بناءً على القانون رقم 23 لعام 2002، يتم فصل الخسائر المتراكمة لفروقات القطع الغير متحققة والغير قابلة للتوزيع الناتجة عن إعادة تقييم مركز القطع البنوي من حساب الأرباح المدورة. وعليه فإن الأرباح المدورة القابلة للتوزيع في تاريخ الميزانية تبلغ 373,713,483 ليرة سورية وقد بلغت في 31 كانون الأول 2007 مبلغ 216,910,453 ليرة سورية.

### 22 الفوائد الدائنة

2007	2008	
ليرة سورية	ليرة سورية	
14,004,613	-	أرصدة لدى المصرف المركزي
498,409,844	<b>740,808,555</b>	أرصدة وإيداعات لدى مصارف ومؤسسات مصرفية
46,277,562	<b>145,954,615</b>	موجودات مالية متاحة للبيع
173,628,425	<b>141,408,098</b>	موجودات مالية قروض وسلف
		تسهيلات ائتمانية مباشرة
		مؤسسات
251,986,741	<b>286,090,768</b>	حسابات جارية مدينة
122,805,851	<b>255,836,715</b>	كمبيالات
298,697,902	<b>577,283,155</b>	قروض
37,618,252	<b>288,610,846</b>	للأفراد (التجزئة)
-	<b>7,483,825</b>	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة
<b>1,443,429,190</b>	<b>2,443,476,577</b>	

### 23 الفوائد المدينة

2007	2008	
ليرة سورية	ليرة سورية	
		ودائع العملاء :
12,168,562	<b>4,311,537</b>	حسابات جارية وتحت الطلب
25,114,318	<b>35,472,869</b>	ودائع توفير
603,689,676	<b>999,336,188</b>	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
1,442,713	<b>9,094,263</b>	ودائع مصارف ومؤسسات مصرفية
34,460,314	<b>86,392,453</b>	تأمينات نقدية
<b>676,875,583</b>	<b>1,134,607,310</b>	

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

### 24 صافي إيرادات الدخل من العمولات والرسوم

2007 ليرة سورية	2008 ليرة سورية	
69,084,634	111,601,275	عمولات ورسوم الائتمان
70,794,523	128,784,807	عمولات ورسوم على العمليات التجارية
23,980,763	68,235,570	عمولات ورسوم الخدمات المصرفية
163,859,920	308,621,652	إجمالي العمولات والرسوم الدائنة
(7,350,076)	(8,347,081)	ينزل: العمولات والرسوم المدينة
156,509,844	300,274,571	صافي الدخل من العمولات والرسوم

### 25 (خسائر) وأرباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2007 ليرة سورية	2008 ليرة سورية	
-	(209,942,205)	خسائر تندي موجودات مالية متوفرة للبيع *
35,557,000	(26,966,951)	(خسائر) وأرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع (إيضاح 31)
35,557,000	(236,909,156)	

\* يمتلك البنك استثمارات مالية متاحة للبيع مصدرها من بنك خارجي على شكل سندات متوسطة الأجل. بتاريخ 31 كانون الأول 2008 تبين وجود تراجع في القيمة السوقية للاستثمارات ما جعل البنك يعمل على تحديد القيمة العادلة لهذه الاستثمارات واعتبار الفرق كخسارة ناتجة عن هبوط دائم في قيمة هذه الاستثمارات تم قيدها في قائمة الدخل.

### 26 نفقات الموظفين

2007 ليرة سورية	2008 ليرة سورية	
95,526,911	178,036,555	رواتب ومزايا الموظفين
9,271,111	25,111,383	التأمينات الاجتماعية
28,194,163	45,481,986	مكافآت
4,261,789	7,969,924	مصاريف تدريب الموظفين
19,625,023	54,234,803	مصاريف تطوير المتدربين
26,019,575	29,105,897	مصاريف تطوير أخرى
10,873,700	19,772,853	أخرى
193,772,272	359,713,401	

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

### 27 مصروف مخصص الخسائر الائتمانية

2007	2008	
ليرة سورية	ليرة سورية	
54,275,780	(3,737,345)	تسهيلات ائتمانية مباشرة
22,974,220	37,824,955	مؤسسات
77,250,000	34,087,610	للأفراد (التجزئة)

### 28 مصاريف تشغيلية أخرى

2007	2008	
ليرة سورية	ليرة سورية	
28,362,375	96,877,520	إيجارات
34,709,156	53,580,131	إعلانات
9,241,272	13,813,381	قرطاسية ومطبوعات
10,562,556	15,802,351	بريد وهاتف وتلكس وانترنت
1,420,325	1,818,374	مصاريف بطاقات الائتمان
14,517,369	26,664,366	رسوم وأعباء حكومية
7,957,587	8,899,575	استشارات و رسوم قانونية
2,294,206	1,728,328	السويقت
37,860,421	61,320,902	نفقات التطوير ( إيضاح 31)
1,214,005	3,488,666	صيانة
5,482,817	10,655,876	نقل وسفر
3,296,227	8,648,646	المنافع
6,614,779	6,586,420	تأمين
3,537,830	7,602,944	مصروفات معلوماتية
8,334,036	19,310,856	خدمات تنظيف وأمن وحراسة وإصلاح
8,771,849	15,356,774	أخرى
184,176,810	352,155,110	

### 29 الحصة الأساسية للسهم من ربح السنة العائد الى مساهمي البنك

يمكن حساب حصة السهم العادي الواحد من خلال قسمة ارباح السنة على الوسطي المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة و ذلك كما يلي:

2007	2008	
ليرة سورية	ليرة سورية	
258,802,331	365,602,314	ربح السنة
2,500,000	2,500,000	وسطي عدد الاسهم قيد التداول خلال السنة
103.52	146.24	الحصة الأساسية للسهم من ربح السنة

إن قيمة الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مطابقة للحصة الأساسية لعدم إصدار البنك لأدوات قد يكون لها تأثير على حصة السهم من الأرباح عند تحويلها

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية

كما في 31 كانون الأول 2008

### 30 النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في قائمة التدفقات النقدية من المبالغ التالية:

2007 ليرة سورية	2008 ليرة سورية	
5,360,725,152	<b>6,062,480,074</b>	النقد والأرصدة لدى مصرف سورية المركزي
3,905,854,628	<b>17,593,831,533</b>	يضاف: أرصدة لدى المصارف والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
(372,744,958)	<b>(2,058,285,769)</b>	ينزل: ودائع المصارف والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
<b>8,893,834,822</b>	<b>21,598,025,838</b>	

لا تستخدم الودائع لدى مصرف سورية المركزي في نشاطات البنك التشغيلية اليومية لذلك لا تعتبر جزء من النقد وما في حكمه.

### 31 تعاملات مع اطراف ذات العلاقة

تتكون تعويضات الإدارة العليا وأعضاء مجلس الإدارة من المبالغ التالية:

2007 ليرة سورية	2008 ليرة سورية	
9,860,216	<b>10,887,324</b>	الراتب الأساسي
13,729,785	<b>33,070,260</b>	ميزات و منافع قصيرة الأجل
<b>23,590,001</b>	<b>43,957,584</b>	مجموع تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

### تعاملات مع أطراف ذات علاقة أخرى

بالإضافة الى التعاملات مع أعضاء الإدارة العليا قام البنك (ضمن أعماله الاعتيادية) بتعاملات تجارية مع المصارف ذات العلاقة وكبار المساهمين بحدود التعاملات التجارية السائدة.

إن أرصدة حسابات الأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القوائم المالية هي كما يلي:

2007 ليرة سورية	2008 ليرة سورية	
(726,376)	<b>(106,992,676)</b>	حسابات بنك عودة ش.م.ل الجارية لدى البنك
(75)	<b>(92,561)</b>	الفائدة المستحقة الدفع على الأرصدة المستحقة لبنك عودة ش.م.ل
-	<b>(1,160,000,000)</b>	وديعة بنك عودة ش.م.ل لأجل لدى البنك
143,878,807	<b>245,202,205</b>	الحسابات الجارية لدى بنك عودة ش.م.ل
1,935,576,884	<b>3,263,695,600</b>	الإيداعات لدى بنك عودة ش.م.ل
42,556,722	<b>57,658,756</b>	الفائدة المستحقة القبض من أرصدة لدى بنك عودة ش.م.ل
50,000,000	<b>50,000,000</b>	استثمارات في الشركة السورية العربية للتأمين
(622,477,853)	<b>(1,093,296,649)</b>	أرصدة الشركة السورية العربية للتأمين لدى البنك
(5,672,759)	<b>(3,351,789)</b>	أرصدة الشركة اللبنانية العربية
(8,149,187)	<b>(1,764,000)</b>	ودائع المساهمين

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية

كما في 31 كانون الأول 2008

### 31 تعاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

الإيرادات والمصروفات التي تخص التعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القوائم المالية هي كما يلي:

2007	2008
ليرة سورية	ليرة سورية
-	33,078,884
152,376,102	163,188,582
(122,390)	(3,210,860)
35,557,000	(26,966,951)
37,860,421	61,320,902

إيراد عمولات من الشركة السورية العربية للتأمين  
دخل فوائد على المبالغ المودعة لدى بنك عودة ش.م.ل.  
مصروف الفائدة على الأرصدة المستحقة لبنك عودة ش.م.ل.  
صافي (خسائر) أرباح المتاجرة  
مصاريف التطوير (\*\*)

2007	2008
ليرة سورية	ليرة سورية
375,318,745	1,296,044,600
2,191,700	15,146,600
3,634,422	459,000
316,634	-
-	1,163,500
7,512,954	-

ارتباطات و التزامات محتمل أن تطرأ  
كفالات لصالح بنك عودة ش.م.ل.  
كفالات لصالح بنك عودة مصر  
كفالات لصالح بنك عودة ش.م.ل فروع الأردن  
كفالات لصالح بنك عودة سرادار للاعمال  
اعتمادات مستندية لصالح بنك عودة ش.م.ل.  
اعتمادات مستندية لصالح بنك عودة ش.م.ل فروع الأردن

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القوائم المالية هي كما يلي:

2007	2008
ليرة سورية	ليرة سورية
935,638,009	205,275,000
-	2,024,089,688
1,777,850,000	281,123,925
186,316,545	386,929,500
-	417,305,400

شراء شهادات إيداع - بنوك خارجية عن طريق بنك عودة ش.م.ل.  
شراء سندات متوسطة الأجل عن طريق بنك عودة ش.م.ل.  
شراء أدوات دين أخرى عن طريق بنك عودة ش.م.ل.  
شراء سندات عن طريق بنك عودة ش.م.ل.  
شراء سندات من بنك عودة ش.م.ل.

(\*\*) يمثل المبلغ مصاريف التطوير المدفوعة بالكامل عن طريق بنك عودة ش.م.ل بالنيابة عن البنك وفقاً لاتفاقية المساعدة الفنية الموضحة بالإيضاح رقم 1 من القوائم المالية.

## بنك عودة سورية

.إيضاحات حول القوائم المالية

كما في 31 كانون الأول 2008

### 32 القيمة العادلة للأدوات المالية

فيما يلي القيمة الدفترية والقيمة العادلة للأدوات المالية في القوائم المالية. لا يتضمن الجدول القيم العادلة للموجودات والمطلوبات غير المالية

2007			2008			
الربح (الخسارة) الغير معترف به ليرة سورية	القيمة العادلة ليرة سورية	القيمة الدفترية ليرة سورية	الربح (الخسارة) الغير معترف به ليرة سورية	القيمة العادلة ليرة سورية	القيمة الدفترية ليرة سورية	
-	6,618,238,545	6,618,238,545	-	10,815,729,429	10,815,729,429	<b>الموجودات المالية</b>
-	3,905,854,628	3,905,854,628	-	17,593,831,533	17,593,831,533	نقد وأرصدة لدى مصرف سورية المركزي
-	9,235,819,466	9,235,819,466	-	6,103,238,731	6,103,238,731	أرصدة لدى المصارف والمؤسسات المصرفية
-	9,831,620,809	9,831,620,809	-	19,305,771,518	19,305,771,518	إيداعات لدى المصارف والمؤسسات المصرفية
-	3,159,672,539	3,159,672,539	-	276,473,323	276,473,323	تسهيلات ائتمانية مباشرة
-	1,900,000,000	1,900,000,000	(9,893,617)	1,950,155,840	1,960,049,457	موجودات مالية متاحة للبيع
-	226,695,973	226,695,973	-	219,640,626	219,640,626	موجودات مالية قروض وسلف
-						الوديعة المجمدة لدى المصرف المركزي
-	372,744,958	372,744,958	-	2,058,285,769	2,058,285,769	<b>المطلوبات المالية</b>
-	1,009,362,832	1,009,362,832	-	3,603,419,963	3,603,419,963	ودائع المصارف ومؤسسات مصرفية
-	31,511,354,637	31,511,354,637	-	48,430,970,571	48,430,970,571	تأمينات نقدية
-						ودائع العملاء
-			(9,893,617)			مجموع التغير في القيم العادلة غير المعترف بها

فيما يلي الافتراضات المستخدمة بتحديد القيم العادلة للأدوات المالية :

#### المبلغ المسجل مساوي تقريبا للقيمة العادلة

من المفترض أن القيمة المسجلة للموجودات والمطلوبات المالية قصيرة الأجل مساوية تقريبا للقيمة العادلة. ينطبق ذلك على ودائع التوفير وتحت الطلب والأدوات المالية ذات المعدل فائدة متغير.

#### الأدوات المالية ذات المعدل الثابت

يتم تقدير القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية ذات المعدل الثابت بمقارنة معدل الفائدة في السوق عند الاعتراف الأولي مع معدل الفائدة الحالي لأداة مالية مماثلة. يتم احتساب القيمة العادلة المقدر للودائع التي تتقاضى فائدة بمعدل ثابت بناءً على التدفقات النقدية المخصومة باستخدام معدلات الفائدة السائدة في السوق لأداة مماثلة في مخاطر الائتمان والاستحقاق.

يتم تسجيل بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة باستخدام تقنيات للتقييم على اعتبار أن تعاملات السوق الحالية أو معلومات السوق التي يمكن ملاحظتها غير متوفرة. يتم اختبار تقنيات التقييم هذه مقابل أسعار تعاملات السوق الحقيقية وباستخدام تقديرات البنك لأفضل المدخلات المستخدمة لهذه التقنيات.



### 33 إدارة المخاطر

#### 33.1 مقدمة

المخاطر هي جزء أساسي من أعمال المصارف والاطار العام لإدارة المخاطر في البنك يقوم على تحديد وفهم وتقييم المخاطر التي تواجه عمل البنك والتأكد من بقائها ضمن المستويات المحدودة والمقبولة واتخاذ الاجراءات اللازمة لتقليص المخاطر للوصول إلى التوازن الأمثل بين عاملي المخاطرة والعائد.

وأهم أنواع المخاطر هي مخاطر الائتمان ، مخاطر السوق ، مخاطر السيولة ومخاطر التشغيل ، مخاطر السوق تتضمن مخاطر اسعار الفائدة ومخاطر العملات.

#### أنظمة إدارة المخاطر

مجلس الإدارة هي الجهة المسؤولة عن إدارة المخاطر في البنك اضافة إلى ذلك هناك لجان مسؤولة عن إدارة ومراقبة المخاطر.

#### مجلس الإدارة

الجهة المسؤولة عن إدارة المخاطر والموافقة على الاستراتيجيات والسياسات المتبعة.

#### إدارة المخاطر

الجهة المسؤولة عن تنفيذ ومراقبة المخاطر و التأكد من مدى توافق المخاطر القائمة مع السياسات المعتمدة

#### الخزينة

الجهة المسؤولة عن إدارة موجودات ومطلوبات البنك والهيكل المالي الإجمالي، ومسؤولة بشكل رئيسي عن مخاطر السيولة والتمويل للبنك.

#### التدقيق الداخلي

يقوم التدقيق الداخلي بتدقيق عملية إدارة المخاطر بشكل سنوي حيث يراجع مدى توافق البنك مع الإجراءات والسياسات المتبعة. وتتم مناقشة نتائج التدقيق مع الإدارة وترفع التقارير والاقتراحات إلى لجنة التدقيق.

#### قياس المخاطر ونظام التقارير

يتم قياس مخاطر البنك بطريقة تعكس الخسائر المتوقعة التي يمكن أن تنتج في الظروف العادية والخسائر غير المتوقعة بناءً على تقدير إجمالي الخسائر الفعلية باستخدام طرق احصائية. هذه الطرق تعتمد على الاحتمالات المبنية من التجارب السابقة ومعدلة لتعكس الظروف الاقتصادية. كما يدرس البنك أسوأ الاحتمالات التي يمكن أن تنتج عن الظروف الاستثنائية.

يتم مراقبة وضبط المخاطر بناءً على السقوف المعتمدة التي تعكس استراتيجية البنك وحدود ومستويات المخاطر المقبولة. كما يقوم البنك بقياس القدرة الاجمالية لتحمل المخاطر ومقارنتها بالمخاطر الإجمالية بمختلف أنواعها.

يتم تجميع المعلومات من جميع وحدات العمل لأغراض التحليل والمراقبة والتعرف على المخاطر في مرحلة مبكرة كما يتم تقديم تقرير إلى مجلس الإدارة وإدارة المخاطر ورؤساء الأقسام يتضمن إجمالي مخاطر الائتمان ونسب السيولة وتغيرات المخاطر. يتم التحليل بشكل مفصل شهريا حسب قطاعات الأعمال والزيائن والقطاعات الجغرافية وتقوم الإدارة بتقييم مخصص الخسائر الائتمانية بشكل ربعي. يستلم مجلس الإدارة تقريراً شاملاً عن المخاطر بشكل ربعي لتزويده بجميع المعلومات اللازمة لتقييم مخاطر البنك.

يتم تحضير تقارير مخاطر تفصيلية وتوزع على جميع الأقسام للتأكد من أن جميع المعلومات الضرورية والمحدثة متوفرة على مستويات البنك كافة.

#### أساليب تخفيض المخاطر

يعتمد البنك على عدة اساليب وممارسات لتخفيف مخاطر الائتمان منها الحصول على ضمانات حيث يتم قبول الضمانات وفقا لمعايير واسس معتمدة .

#### تركزات المخاطر

تنشأ التركيزات عند قيام مجموعة من المرسلين أو العملاء بأعمال متشابهة أو ممارسة الأعمال ضمن بيئة جغرافية واحدة أو ذات ظروف اقتصادية متماثلة قد تؤثر على قدرة المرسلين أو العملاء على الإيفاء بالتزاماتهم التعاقدية والتي يمكن ان تتأثر بنفس التغيرات الاقتصادية والسياسية والظروف الأخرى. تدل التركيزات على حساسية البنك تجاه قطاع اقتصادي معين أو قطاع جغرافي معين

حددت سياسات وإجراءات البنك أطر للمحافظة على محفظة ائتمانية متنوعة لتجنب الزيادة في التركيزات وإدارة مخاطر الائتمان وضبطها.

### 33.2 مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر حدوث خسائر نتيجة تخلف أو عجز الطرف الاخر عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك. يعمل البنك على إدارة السقوف والرقابة على مخاطر التركيزات الائتمانية على مستوى العميل (فرد أو مؤسسة) وحجم التعرض الائتماني لكل قطاع أو منطقة جغرافية.

ويقوم البنك بتحديد مستويات مخاطر الائتمان المقبولة من خلال وضع سقف لمقدار المخاطر المقبولة للعلاقة مع المقترض الواحد أو مجموعة المقترضين ولكل قطاع أو منطقة جغرافية.

#### المخاطر الائتمانية المتعلقة بالتعهدات

يقوم البنك بتقديم كفالات لتلبية احتياجات العملاء تلزم هذه التسهيلات البنك بأداء دفعات بالنيابة عن عملائه. يتم تحصيل هذه الدفعات وفقاً لشروط الإعتماد. تنتم هذه التسهيلات بنفس المخاطر الائتمانية للقروض وتتم الوقاية من هذه المخاطر باتباع نفس سياسات البنك واجراءاته الرقابية.

#### الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بدون الأخذ في الاعتبار أي ضمان محتفظ به أو تحسينات ائتمانية أخرى

يوضح الجدول التالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لبنود الميزانية. يتم عرض الحد الأقصى بالإجمالي قبل تأثير اتفاقيات التقاص والضمانات.

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان		ايضاح	(لأقرب ألف ليرة سورية)
2007	2008		
ليرة سورية	ليرة سورية		
3,905,855	<b>17,593,832</b>	4	أرصدة لدى المصارف والمؤسسات المالية
9,235,819	<b>6,103,239</b>	5	إيداعات لدى المصارف والمؤسسات المالية
3,276,690	<b>8,815,107</b>		تسهيلات ائتمانية مباشرة للأفراد
113,746	<b>637,795</b>		القروض العقارية
6,441,185	<b>9,852,870</b>		الشركات الكبرى
1,900,000	<b>1,960,049</b>	7	موجودات مالية قروض وسلف
3,109,673	<b>226,473</b>	8	موجودات مالية متاحة للبيع
689,298	<b>887,892</b>	11	موجودات أخرى
28,672,266	<b>46,077,257</b>		المجموع
5,742,685	<b>10,608,322</b>	34	الالتزامات المحتملة
3,006,789	<b>11,622,629</b>	34	التعهدات
8,749,474	<b>22,230,951</b>		المجموع
37,421,740	<b>68,308,208</b>		إجمالي المخاطر الائتمانية

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

### 33.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

توزيع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر

المجموع	الشركات			القروض العقارية	الأفراد	المبلغ بالآلاف الليرات السورية 31 كانون الأول 2008
	المصارف و المؤسسات المصرفية	المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى			
18,825,369	86,593	97,987	14,102,707	637,795	3,900,287	عادية (مقبولة المخاطر) تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا") منها مستحقة:
-	-	-	-	-	-	لغاية 30 يوم
360,026	-	-	339,439	-	20,587	من 31 لغاية 60 يوم
63,436	-	-	48,892	-	14,544	من 61 يوم لغاية 90 يوم
168,279	-	-	151,832	-	16,447	المجموع
19,417,110	86,593	97,987	14,642,870	637,795	3,951,865	يطرح : مخصص التدني
(111,338)	-	-	(50,538)	-	(60,800)	الصافي
19,305,772	86,593	97,987	14,592,332	637,795	3,891,065	

المجموع	الشركات			القروض العقارية	الأفراد	المبلغ بالآلاف الليرات السورية 31 كانون الأول 2007
	المصارف و المؤسسات المصرفية	المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى			
9,398,611	-	26,565	5,976,413	113,746	3,281,887	عادية (مقبولة المخاطر) تحت المراقبة (تتطلب اهتماما خاصا") منها مستحقة:
-	-	-	-	-	-	لغاية 30 يوم
495,057	-	-	494,254	-	803	من 31 لغاية 60 يوم
3,842	-	-	3,842	-	-	من 61 يوم لغاية 90 يوم
11,361	-	-	11,361	-	-	المجموع
9,908,871	-	26,565	6,485,870	113,746	3,282,690	يطرح : مخصص التدني
(77,250)	-	-	(54,276)	-	(22,974)	الصافي
9,831,621	-	26,565	6,431,594	113,746	3,259,716	

## بنك عوده سورية

إيضاحات حول القوائم المالية

كما في 31 كانون الأول 2008

### 33.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

توزيع القيمة العادلة للضمانات مقابل التسهيلات

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات مقابل التسهيلات كما في 31 كانون الأول 2008:

الشركات					
الاجمالي	المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
24,843,022,462	4,002,900,847	13,070,156,280	217,032,811	7,552,932,524	عادية (مقبولة المخاطر)
1,146,588,990	225,321,173	868,142,817	-	53,125,000	تحت المراقبة
-	-	-	-	-	غير عاملة :
-	-	-	-	-	دون المستوى
-	-	-	-	-	مشكوك فيها
-	-	-	-	-	هالكة
<b>25,989,611,452</b>	<b>4,228,222,020</b>	<b>13,938,299,097</b>	<b>217,032,811</b>	<b>7,606,057,524</b>	المجموع
3,603,419,963	8,018,139	1,006,317,901	-	2,589,083,923	منها
62,640,000	-	62,640,000	-	-	تأمينات نقدية
1,288,882,811	261,850,000	300,000,000	217,032,811	510,000,000	كفالات مصرفية مقبولة
80,000,000	-	80,000,000	-	-	عقارية
4,417,943,608	267,623,250	371,187,761	-	3,779,132,597	أسهم متداولة
16,536,725,070	3,690,730,631	12,118,153,435	-	727,841,004	سيارات وآليات
					كفالات شخصية

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات مقابل التسهيلات كما في 31 كانون الأول 2007:

الشركات					
الاجمالي	المؤسسات الصغيرة و المتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
13,826,973,222	2,510,211,525	9,362,383,706	-	1,954,377,991	عادية (مقبولة المخاطر)
192,014,313	192,014,313	-	-	-	تحت المراقبة
-	-	-	-	-	غير عاملة :
-	-	-	-	-	دون المستوى
-	-	-	-	-	مشكوك فيها
-	-	-	-	-	هالكة
<b>14,018,987,535</b>	<b>2,702,225,838</b>	<b>9,362,383,706</b>	<b>-</b>	<b>1,954,377,991</b>	المجموع
1,009,362,832	202,307,588	685,423,074	-	121,632,170	منها
276,250,000	55,200,000	-	-	221,050,000	تأمينات نقدية
157,090,650	13,994,050	100,000,000	-	43,096,600	عقارية
11,879,285,879	2,377,131,725	8,053,780,632	-	1,448,373,522	سيارات وآليات
696,998,175	53,592,475	523,180,000	-	120,225,700	كفالات شخصية
					ضمانات اخرى

## بنك عوده سورية

.إيضاحات حول القوائم المالية

كما في 31 كانون الأول 2008

### 33.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

حسب مؤسسات التصنيف الخارجية سندات و أسناد و أدونات

الإجمالي ليرة سورية	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	مؤسسة التصنيف	درجة التصنيف
215,210	MORGAN STANLEY INVESTMENT BANK	S & P	A
228,172	LEHMAN BROTHERS INVESTMENT BANK	Moody's	-
<b>443,382</b>			

#### التركز في الحد الأقصى للتعرضات الائتمانية

تتم إدارة مخاطر التركيز الائتمانية على مستوى العميل (فرد أو مؤسسة أو بنك مراسل) وحجم التعرض الائتماني لكل قطاع أو منطقة جغرافية. يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى للتعرضات الائتمانية 25% من صافي الأموال الخاصة على مستوى العميل (فرد أو مؤسسة) ومن 75% إلى 100% من صافي الأموال الخاصة على مستوى المصارف المراسلة كما في 31 كانون الأول 2008.

يبين الجدول التالي الموجودات المالية للبنك حسب المناطق الجغرافية بدون الأخذ في الاعتبار أي ضمان محتفظ به أو تحسينات ائتمانية أخرى.

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية

كما في 31 كانون الأول 2008

### 33.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

التركز في الحد الأقصى للتعرضات الائتمانية (تتمة)

التركز الجغرافي

المنطقة الجغرافية	البنك	داخل القطر	دول الشرق الأوسط الأخرى	أوروبا	أفريقيا*	أمريكا	إجمالي
أرصدة لدى مصرف سوريا المركزي		8,884,155	-	-	-	-	8,884,155
أرصدة لدى المصارف		245,277	3,507,484	13,841,070	-	-	17,593,831
إيداعات لدى مصارف التسهيلات الائتمانية :		2,867,600	3,235,639	-	-	-	6,103,239
للأفراد		3,891,065	-	-	-	-	3,891,065
القروض العقارية للشركات :		637,795	-	-	-	-	637,795
الشركات الكبرى		14,678,925	-	-	-	-	14,678,925
المؤسسات الصغيرة و المتوسطة		97,987	-	-	-	-	97,987
الموجودات المالية المتوفرة للبيع		50,000	-	-	-	226,473	276,473
سلف و قروض لبنوك		650,000	-	1,310,049	-	-	1,960,049
الموجودات الأخرى		887,892	-	-	-	-	887,892
<b>المجموع</b>		<b>32,890,696</b>	<b>6,743,123</b>	<b>15,151,119</b>	<b>-</b>	<b>226,473</b>	<b>55,011,411</b>
أرقام المقارنة		18,407,694	5,053,425	10,649,227	89,256	-	34,199,602

\* باستثناء دول الشرق الأوسط

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية

كما في 31 كانون الأول 2008

### 33.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

#### التركز حسب القطاع الاقتصادي

يبين الجدول التالي الموجودات المالية للبنك حسب القطاعات الاقتصادية بدون الأخذ في الاعتبار أي ضمان محتفظ به أو تحسينات ائتمانية أخرى.

#### القطاع الاقتصادي

إجمالي	أفراد	زراعة	عقارات	تجارة	صناعة	مالي	البند
8,884,155	-	-	-	-	-	8,884,155	أرصدة لدى مصرف سوريا المركزي
17,593,832	-	-	-	-	-	17,593,832	أرصدة لدى المصارف
6,103,239	-	-	-	-	-	6,103,239	إيداعات لدى المصارف
19,305,771	3,891,065	149,502	637,795	8,646,360	5,894,456	86,593	التسهيلات الائتمانية
276,473	-	-	-	-	-	276,473	الموجودات المالية المتوفرة للبيع
887,891	-	-	-	-	-	887,891	الموجودات الأخرى
<b>53,051,361</b>	<b>3,891,065</b>	<b>149,502</b>	<b>637,795</b>	<b>8,646,360</b>	<b>5,894,456</b>	<b>33,832,183</b>	<b>المجموع</b>
34,199,602	4,037,942	-	45,776	3,361,902	2,175,144	24,578,838	أرقام المقارنة

### 33.2 مخاطر الائتمان (تتمة)

#### الضمانات المحتفظ بها والتحسينات الائتمانية

يعتمد البنك على عدة اساليب وممارسات لتخفيف مخاطر الائتمان منها الحصول على ضمانات حيث يتم قبول الضمانات وفقا لمعايير واسس معتمدة.

وابرز انواع الضمانات هي:

- بالنسبة للقروض التجارية: الرهونات للمباني السكنية والعقارات والمخزون والضمانات النقدية.
- بالنسبة للأفراد: الرهونات للمباني السكنية والعقارات والرواتب والضمانات النقدية.

تراقب الإدارة القيمة السوقية للضمانات ويتم طلب ضمانات إضافية وفقاً لشروط الاتفاقية، ويتم مراجعة القيمة السوقية للضمانات خلال دراسة كفاية مخصص الخسائر الائتمانية.

#### تقييم انخفاض القيمة إفرادياً

إن المؤشرات الرئيسية لانخفاض قيمة القروض هي استحقاق الأصل أو الفائدة لفترة تزيد عن 90 يوم أو وجود صعوبات مالية تواجه العميل أو تؤثر على تدفقاته النقدية، الإخلال بشروط العقد الأصلي. يقوم البنك بتقييم انخفاض القيمة بشكل منفرد وبشكل جماعي.

#### المخصص الإفرادي

يحدد البنك ملائمة المخصصات لجميع القروض والسلف الهامة بشكل منفرد، وفقاً للمؤشرات التالية:

- التأخر في انجاز المشروع موضوع التسهيلات،
- قدرة العميل على تحسين وضعه عند مواجهة صعوبات مالية،
- العوائد المتوقعة عند تصفية الأعمال في حال الإفلاس
- توفر مصادر مالية أخرى و القيمة المتوقع تحقيقها للضمان،
- فترة التدفقات النقدية المتوقعة

يتم تقييم الخسائر الائتمانية في تاريخ كل ميزانية وكلما اقتضت الحاجة لذلك.

#### المخصص الجماعي

يتم تقييم المخصص عن خسائر القروض والسلف بشكل جماعي بالنسبة للقروض والسلف التي لا تعتبر هامة بشكل منفرد أو في حال عدم وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة بشكل منفرد. يقوم البنك في تاريخ كل ميزانية بتقييم المخصص ومراجعة كل محفظة على حده.

يؤخذ بالاعتبار عند التقييم الجماعي انخفاض القيمة المحتمل في المحفظة حتى عند عدم وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة بشكل موضوعي.

يتم تقييم خسارة انخفاض القيمة باعتبار العوامل التالية:

تاريخ الخسائر في المحفظة، الظروف الاقتصادية الحالية، التأخر الناجم عن فترة تحقق الخسائر وفترة تحديد ضرورة وجود مخصص إفرادي لهذه الخسائر، بالإضافة إلى الدفعات المتوقعة والاستردادات في حال انخفاض القيمة. إن الإدارة هي المسؤولة عن تحديد طول هذه المدة التي قد تمتد إلى سنة.

تقوم إدارة الائتمان بمراجعة مخصص انخفاض القيمة للتأكد من توافقه مع سياسات البنك العامة. يتم تقييم مخصص التعهدات المالية والاعتمادات المستندية بطريقة مماثلة لطريقة تقييم القروض.



### 33.3 التوزيع القطاعي

يمثل قطاع أعمال البنك القطاع الرئيسي بينما يمثل قطاع التوزيع الجغرافي القطاع الثانوي.  
- قطاع أعمال البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية هي :

التجزئة:	يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد والأعمال الصغيرة ومنحهم القروض والديون وخدمات أخرى
الشركات	يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات
أخرى	يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك

هذه القطاعات هي الأساس الذي يبني عليه البنك تقاريره حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية.

- قطاع التوزيع الجغرافي:

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في الجمهورية العربية السورية التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطاته في كافة أنحاء العالم.

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

### 33.3 التوزيع القطاعي (تتمة)

#### قطاع الأعمال

فيما يلي توزيع الإيرادات والربح والموجودات والمطلوبات والمصاريف الرأسمالية كما في 31 كانون الأول 2008:

2008			
المجموع	أخرى	الشركات	التجزئة
			(لاقرب ألف ليرة سورية)
1,308,869	545,481	608,694	154,694
300,275	8,550	218,109	73,616
85,985	85,985	-	-
(26,967)	(26,967)	-	-
(46,695)	(46,695)	-	-
27,428	-	-	27,428
1,648,895	566,354	826,803	255,738
(209,942)	(209,942)	-	-
(34,088)	-	3,737	(37,825)
1,404,865	356,412	830,540	217,913
(820,064)			صافي الدخل
584,801			إجمالي الدخل
(219,199)			خسارة تدني قيمة استثمارات مالية متاحة للبيع
365,602			مصروف مخصص الخسائر الائتمانية
			صافي الدخل
			النتائج
			مصاريف تشغيلية غير موزعة
			الربح قبل الضريبة
			ضريبة الدخل
			الربح للسنة
			الموجودات والمطلوبات
43,883,462	23,940,240	15,320,889	4,622,333
14,715,806			موجودات القطاع
58,599,268			موجودات غير موزعة على القطاعات
			مجموع الموجودات
4,587,762	2,058,512	2,298,133	231,117
50,944,778			مطلوبات القطاع
55,532,540			مطلوبات غير موزعة على القطاعات
			مجموع المطلوبات
729,552			معلومات أخرى
97,935			مصاريف رأسمالية
10,261			اهتلاكات
			إطفاءات

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

### 33.3 التوزيع القطاعي (تتمة)

#### قطاع الأعمال

فيما يلي توزيع الإيرادات والربح والموجودات والمطلوبات والمصاريف الرأسمالية كما في 31 كانون الأول 2007

2007				
المجموع	أخرى	الشركات	التجزئة	(لاقرب ألف ليرة سورية)
766,554	55,445	673,457	37,652	صافي إيرادات الفوائد
156,510	7,148	130,928	18,434	صافي إيرادات العمولات
30,958	30,958	-	-	صافي الأرباح الناتجة عن التعاملات بالعملات الأجنبية
35,557	35,557	-	-	صافي (خسائر) أرباح المتاجرة
(84,900)	(84,900)	-	-	خسائر تقييم مركز القطع البنوي غير المحققة
12,188	12,188	-	-	إيرادات أخرى
916,867	56,396	804,385	56,086	إجمالي الدخل
(77,250)	-	(54,276)	(22,974)	مصروف مخصص الخسائر الائتمانية
839,617	56,396	750,109	33,112	صافي الدخل
(440,074)				<b>النتائج</b>
399,543				مصاريف تشغيلية غير موزعة
(140,741)				الربح قبل الضريبة
258,802				ضريبة الدخل
				<b>الربح للسنة</b>
				<b>الموجودات والمطلوبات</b>
24,750,953	14,933,789	8,870,202	946,962	موجودات القطاع
11,631,556				موجودات غير موزعة على القطاعات
36,382,509				<b>مجموع الموجودات</b>
3,228,337	2,264,908	939,756	23,673	مطلوبات القطاع
30,343,239				مطلوبات غير موزعة على القطاعات
33,571,576				<b>مجموع المطلوبات</b>
330,084				<b>معلومات أخرى</b>
53,280				مصاريف رأسمالية
8,845				اهتلاكات
				إطفاءات

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

### 33.3 التوزيع القطاعي (تتمة)

#### معلومات التوزيع الجغرافي

فيما يلي توزع الإيرادات والموجودات والمصاريف الرأسمالية داخل وخارج سورية كما في 31 كانون الأول 2008 و 2007:

2008			
المجموع	بلدان أخرى	البلدان العربية	داخل سورية
			(لأقرب ألف ليرة سورية)
1,308,869	174,857	159,979	974,033
300,275	-	-	300,275
85,985	-	-	85,985
(26,967)	(26,967)	-	-
(46,695)	-	-	(46,695)
27,428	-	-	27,428
1,648,895	147,890	159,979	1,341,026
(209,942)	(209,942)	-	-
(34,088)	-	-	(34,088)
1,404,865	(62,052)	159,979	1,306,938
			صافي إيرادات الفوائد
			صافي إيرادات العمولات
			صافي الأرباح الناتجة عن التعاملات بالعملة الأجنبية
			صافي (خسائر) أرباح المتاجرة
			خسائر تقييم مركز القطع البنوي غير المحققة
			إيرادات أخرى - بالصافي -
			إجمالي الدخل
			خسارة تندي قيمة استثمارات مالية متاحة للبيع
			مصروف مخصص الخسائر الائتمانية
			صافي الدخل
58,599,268	18,006,826	3,566,557	37,025,885
55,532,540	105,137	1,267,086	54,160,317
729,552	-	-	-
			مجموع الموجودات
			مجموع المطلوبات
			مصاريف رأسمالية
2007			
المجموع	بلدان أخرى	البلدان العربية	داخل سورية
			(لأقرب ألف ليرة سورية)
766,554	384,120	157,355	225,079
156,510	-	-	156,510
30,958	-	-	30,958
35,557	35,557	-	-
(84,900)	-	-	(84,900)
12,188	-	-	12,188
916,867	419,677	157,355	339,835
(77,250)	-	-	(77,250)
839,617	419,677	157,355	262,585
			صافي إيرادات الفوائد
			صافي إيرادات العمولات
			صافي الأرباح الناتجة عن التعاملات بالعملة الأجنبية
			صافي (خسائر) أرباح المتاجرة
			خسائر تقييم مركز القطع البنوي غير المحققة
			إيرادات أخرى - بالصافي -
			إجمالي الدخل
			مصروف مخصص الخسائر الائتمانية
			صافي الدخل
36,382,509	10,081,700	5,756,698	20,544,111
33,571,576	21,894	577	33,549,105
330,084	-	-	-
			مجموع الموجودات
			مجموع المطلوبات
			مصاريف رأسمالية

## بنك عوده سورية

إيضاحات حول القوائم المالية

كما في 31 كانون الأول 2008

### 33.3 التوزيع القطاعي (تتمة)

إجمالي	أمريكا	أفريقيا	أوروبا	دول الشرق الأوسط الأخرى	داخل القطر	المبلغ بالآلاف الليرات السورية
8,884,155					8,884,155	أرصدة لدى مصرف سوريا المركزي
17,593,831	-	-	13,841,070	3,507,484	245,277	أرصدة لدى المصارف
6,103,239	-	-	-	3,235,639	2,867,600	إيداعات لدى مصارف التسهيلات الائتمانية : للأفراد
3,891,065	-	-	-	-	3,891,065	القروض العقارية
637,795	-	-	-	-	637,795	الشركات الكبرى
14,678,925	-	-	-	-	14,678,925	المؤسسات الصغيرة و المتوسطة SMEs
97,987	-	-	-	-	97,987	الموجودات المالية المتوفرة للبيع
276,473	226,473	-	-	-	50,000	سلف و قروض لبنوك
1,960,049	-	-	-	1,310,049	650,000	الموجودات الأخرى
887,892	-	-	-	-	887,892	الوديعة المجمدة لدى المصرف المركزي
219,641	-	-	-	-	219,641	
<b>55,231,052</b>	<b>226,473</b>	<b>-</b>	<b>13,841,070</b>	<b>8,053,172</b>	<b>33,110,337</b>	<b>المجموع</b>
34,199,602	-	89,256	10,649,227	5,053,425	18,407,694	أرقام المقارنة

### 33.4 مخاطر السوق

#### مخاطر العملات

تتمثل بتذبذب قيمة أداة مالية بسبب التغيرات في اسعار صرف العملات الأجنبية. يعتبر البنك لليرة السورية العملة الرئيسية له، ويقوم المجلس بوضع حدود لمراكز العملات، و يتم مراقبة المراكز بشكل يومي للتأكد من أن المراكز لا تتجاوز المستويات المحددة.

يقوم البنك باعداد تحليل الحساسية لمراقبة اثر التغيرات على صافي الأرباح والخسائر في حال حدوث تغير معقول في أسعار الصرف مع بقاء بقية المتغيرات ثابتة. يمثل المبلغ السالب في الجدول أدناه صافي الانخفاض المتوقع في قائمة الدخل أو حقوق الملكية بينما يمثل المبلغ الموجب صافي الارتفاع المتوقع.

العملية	2007		2008		اثر التغير في سعر الصرف %2	دولار أمريكي
	الأثر على الربح قبل الضريبة	اثر التغير في سعر الصرف %2	الأثر على الربح قبل الضريبة	اثر التغير في سعر الصرف %2		
الأثر على حقوق الملكية						
28,332,432	28,701,374	1,435,068,691	26,129,603	26,075,904	1,303,795,193	يورو
107,708	143,610	7,180,502	3,103	4,138	206,891	جنيه استرليني
(14,971)	(19,961)	(998,049)	8,014	10,686	534,296	ين ياباني
232	309	15,467	(1,944)	(2,592)	129,577	الفرنك السويسري
5,044	6,725	336,258	165	220	11,015	العملة الأخرى
176,866	235,822	11,791,097	200,708	267,611	13,380,527	

**33.4 مخاطر السوق (تتمة)**

**مخاطر سعر الفائدة**

هي المخاطر الناجمة عن تغيرات اسعار الفائدة السائدة بالسوق والتي تؤثر بالتالي على التدفقات النقدية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. يراقب مجلس الإدارة مستويات مخاطر معدلات الفائدة بوضع حدود لفجوات معدل الفائدة خلال فترات محددة. يتم مراقبة المراكز بشكل يومي للتأكد من أن المراكز لا تتجاوز المستويات المحددة.

يبين الجدول التالي تحليل الحساسية للأدوات الخاضعة لاسعار الفائدة واثر ذلك على قائمة الدخل في حال حدوث تغير معقول في أسعار الفائدة، مع بقاء بقية المتغيرات ثابتة.

إن حساسية قائمة الدخل هو أثر التغير المفترض لأسعار الفائدة على صافي إيرادات الفوائد، بينما يتم احتساب حساسية حقوق الملكية بتقييم الموجودات المالية المتاحة للبيع ذات العائد الثابت، يتم تحليل حساسية حقوق الملكية وفقاً لاستحقاق الموجودات. يعتمد تحليل حساسية حقوق الملكية على فرض أن هناك تغير موازي في منحنى العائد بينما يعرض التحليل حسب الاستحقاق الحساسية للتغيرات غير المتوازية.

العملة	2008			2007		
	الآثر على الربح قبل الضريبة	الآثر على حقوق الملكية	اثر الزيادة في سعر الفائدة %2	الآثر على الربح قبل الضريبة	الآثر على حقوق الملكية	اثر الزيادة في سعر الفائدة %2
دولار أمريكي	(20,435)	(15,326)	380,922	7,618	5,714	380,922
يورو	(11,510)	(8,632)	(108,178)	(2,164)	(1,623)	(108,178)
جنيه استرليني	(457)	(343)	(2,596)	(260)	(195)	(2,596)
ين ياباني	(9)	(7)	15	2	2	15
الفرنك السويسري	-	-	336	34	25	336
العملات الأخرى	111	83	927,784	92,778	69,584	927,784
	<b>1,107</b>	<b>83</b>				

العملة	2008			2007		
	اثر النقص في سعر الفائدة %2	الآثر على الربح قبل الضريبة	الآثر على حقوق الملكية	اثر النقص في سعر الفائدة %2	الآثر على الربح قبل الضريبة	الآثر على حقوق الملكية
دولار أمريكي	(1,021,759)	20,435	15,326	(7,618)	(5,714)	380,922
يورو	(575,475)	11,510	8,632	2,164	1,623	(108,178)
جنيه استرليني	(4,569)	457	343	260	195	(2,596)
ين ياباني	(92)	9	7	(2)	(2)	15
الفرنك السويسري	(1)	-	-	(34)	(25)	336
العملات الأخرى	1,107	(111)	(83)	(92,778)	(69,584)	927,784
	<b>1,107</b>	<b>(111)</b>	<b>(83)</b>			

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية

كما في 31 كانون الأول 2008

### 33.4 مخاطر السوق (تتمة)

#### فجوة إعادة تسعير الفائدة

التصنيف على فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما أقرب

المبلغ بالآلاف الليرات السورية	دون الشهر	من شهر إلى 3 أشهر	من 3 إلى 6 أشهر	من 6 إلى 9 أشهر	من 9 إلى 12 شهر	من 1 إلى 2 سنة	من 2 إلى 3 سنة	من 3 إلى 4 سنة	من 4 إلى 5 سنة	أكثر من 5 سنوات	بنود غير حساسة	مجموع
<b>موجودات</b>												
نقد و أرصدة مصرف سوريا المركزي	4,130,906	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,684,823	10,815,729
أرصدة لدى المصارف	17,222,760	371,072	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17,593,832
إيداعات لدى مصارف	-	-	4,567,600	710,640	824,999	-	-	-	-	-	-	6,103,239
تسهيلات ائتمانية مباشرة (بالصافي)	15,310,601	617,353	826,729	883,658	1,667,431	-	-	-	-	-	-	19,305,772
قروض و سلف لبنوك	-	-	-	675,000	800,000	-	-	-	485,049	-	-	1,960,049
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	-	-	-	-	-	-	226,473	50,000	-	50,000	276,473
موجودات ثابتة	-	-	-	-	-	-	-	-	1,322,589	-	1,322,589	1,322,589
موجودات غير ملموسة	-	-	-	-	-	-	-	-	114,053	-	114,053	114,053
موجودات أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	887,891	-	887,891	887,891
وديعة مجمدة لدى مصرف سوريا المركزي	-	-	-	-	-	-	-	-	219,641	-	219,641	219,641
<b>اجمالي الموجودات</b>	<b>36,664,267</b>	<b>988,425</b>	<b>5,394,329</b>	<b>2,269,298</b>	<b>3,292,430</b>	<b>2,269,298</b>	<b>711,522</b>	<b>9,278,997</b>	<b>58,599,268</b>	<b>9,278,997</b>	<b>58,599,268</b>	
<b>مطلوبات</b>												
ودائع المصارف والمؤسسات المصرفية	2,058,286	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,058,286
ودائع العملاء	44,272,667	3,952,271	115,554	88,295	1,985	-	-	-	200	-	-	48,430,971
تأمينات نقدية	1,200,744	1,965,415	409,359	27,901	-	-	-	-	-	-	-	3,603,420
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	-	-	219,199	-	219,199	219,199
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	1,220,665	-	1,220,665	1,220,665
<b>اجمالي المطلوبات</b>	<b>47,531,697</b>	<b>5,917,686</b>	<b>524,913</b>	<b>116,196</b>	<b>1,985</b>	<b>2,269,298</b>	<b>711,522</b>	<b>1,439,864</b>	<b>55,532,540</b>	<b>200</b>	<b>1,439,864</b>	<b>55,532,540</b>
فجوة إعادة تسعير الفائدة السنة السابقة	(10,867,430)	(4,929,261)	(4,869,416)	(116,196)	2,269,298	3,290,445	711,522	7,839,133	3,066,728	(200)	7,839,133	3,066,728
اجمالي الموجودات	15,420,356	4,915,188	4,399,045	1,196,854	2,326,789	599,432	1,508,274	3,815,174	36,382,509	1,967,769	3,815,174	36,382,509
اجمالي المطلوبات	28,500,513	2,738,056	1,236,120	418,523	3,802	50	-	-	32,897,064	-	-	32,897,064
فجوة إعادة تسعير الفائدة	(13,080,159)	2,177,132	3,162,925	778,331	2,322,987	599,382	1,508,274	2,333,629	2,810,933	1,967,769	2,333,629	2,810,933

**33.5 مخاطر السيولة والتمويل**

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها. وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتتبع مصادر التمويل بالإضافة إلى الودائع وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار، ومراقبة السيولة على أساس يومي. بالإضافة إلى ذلك، يقوم البنك بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية وتوفر الضمانات الممكن استعمالها عند الحاجة. يحتفظ البنك بموجودات ذات قابلية عالية للتسويق يمكن تسيلها بسهولة كحماية ضد أي حالة نقص غير منظورة في السيولة. بالإضافة إلى ذلك يقوم البنك بالمحافظة على وديعة إلزامية لدى مصرف سورية المركزي تساوي 10% من متوسط ودائع الزبائن و 10% من رأسمال البنك. يتم قياس ورقابة السيولة على أساس الظروف الطبيعية والطارئة. يحافظ البنك على حدود لنسبة صافي الموجودات المتداولة إلى مطلوبات العملاء. تتكون الموجودات المتداولة من النقد وأرصدة لدى المصارف والمؤسسات المصرفية قصيرة الأجل بعد تنزيل ودائع المصارف والمؤسسات المصرفية.

	2007	2008
	%	%
	46%	42%
	58%	50%
	41%	33%

31 كانون الأول  
المتوسط خلال الفترة  
أعلى نسبة  
أقل نسبة



## بنك عوده سورية

إيضاحات حول القوائم المالية

كما في 31 كانون الأول 2008

### 33.5 مخاطر السيولة والتمويل (تتمة)

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها كما في 31 كانون الأول 2008 :

المجموع	مجموع أكثر من 12 شهر	أكثر من 5 سنوات	من سنة حتى 5 سنوات	مجموع أقل من 12 شهر	من 3 شهور الى 12 شهر	أقل من 3 أشهر	أقل من 3 أيام	(لأقرب ألف ليرة سورية)
10,815,729	4,753,249	4,753,249	-	6,062,480	-	-	6,062,480	نقد وأرصدة لدى مصرف سورية المركزي
17,593,832	-	-	-	17,593,832	-	15,222,939	2,370,893	أرصدة لدى المصارف والمؤسسات المصرفية
6,103,239	700,000	-	700,000	5,403,239	3,578,240	1,824,999	-	إيداعات لدى المصارف والمؤسسات المصرفية
19,305,772	8,145,178	418,616	7,726,562	11,160,594	4,331,450	6,829,144	-	تسهيلات ائتمانية مباشرة
276,473	276,473	50,000	226,473	-	-	-	-	موجودات مالية متاحة للبيع
1,960,049	1,410,049	-	1,410,049	550,000	550,000	-	-	موجودات مالية قروض وسلف
1,322,589	1,322,589	1,322,589	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات ومشاريع قيد التنفيذ
114,053	114,053	85,315	28,738	-	-	-	-	الموجودات غير الملموسة
887,891	189,331	4,992	184,339	698,560	61,932	626,549	10,079	موجودات أخرى
219,641	219,641	219,641	-	-	-	-	-	الوديعة المجمدة لدى المصرف المركزي
<b>58,599,268</b>	<b>17,130,563</b>	<b>6,854,402</b>	<b>10,276,161</b>	<b>41,468,705</b>	<b>8,521,622</b>	<b>24,503,631</b>	<b>8,443,452</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
2,058,286	-	-	-	2,058,286	-	-	2,058,286	ودائع المصارف والمؤسسات المصرفية
3,603,420	1,335	50	1,285	3,602,085	418,712	1,301,221	1,882,152	تأمينات نقدية
48,430,970	850	150	700	48,430,120	222,397	31,342,199	16,865,524	ودائع العملاء
219,199	-	-	-	219,199	219,199	-	-	مخصص ضريبة الدخل
1,220,665	-	-	-	1,220,665	-	616,158	604,507	مطلوبات أخرى
<b>55,532,540</b>	<b>2,185</b>	<b>200</b>	<b>1,985</b>	<b>55,530,355</b>	<b>860,308</b>	<b>33,259,578</b>	<b>21,410,469</b>	<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>3,066,728</b>	<b>17,128,378</b>	<b>6,854,202</b>	<b>10,274,176</b>	<b>(14,061,650)</b>	<b>7,661,314</b>	<b>(8,755,947)</b>	<b>(12,967,017)</b>	<b>الصافي</b>

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية

كما في 31 كانون الأول 2008

### 33.5 مخاطر السيولة والتمويل (تتمة)

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها كما في 31 كانون الأول 2007 :

المجموع	مجموع أكثر من 12 شهراً	أكثر من 5 سنوات	من سنة حتى 5 سنوات	مجموع أقل من 12 شهراً	من 3 شهور الى 12 شهراً	أقل من 3 أشهر	أقل من 3 أيام	(لأقرب ألف ليرة سورية)
6,618,238	1,257,512	1,257,512	-	5,360,726	-	-	5,360,726	نقد وأرصدة لدى مصرف سورية المركزي
3,905,855	-	-	-	3,905,855	-	2,061,200	1,844,655	أرصدة لدى المصارف والمؤسسات المصرفية
9,235,819	-	-	-	9,235,819	3,128,590	6,107,229	-	إيداعات لدى المصارف والمؤسسات المصرفية
9,831,621	2,701,221	549,432	2,151,789	7,130,400	1,392,309	5,738,091	-	تسهيلات ائتمانية مباشرة
3,159,672	3,159,672	239,920	2,919,752	-	-	-	-	موجودات مالية متاحة للبيع
1,900,000	650,000	-	650,000	1,250,000	1,250,000	-	-	موجودات مالية قروض وسلف
696,999	696,999	696,999	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات ومشاريع قيد التنفيذ
118,311	118,311	86,585	31,726	-	-	-	-	الموجودات غير الملموسة
689,298	144,186	-	144,186	545,112	34,937	506,241	3,934	موجودات أخرى
226,696	226,696	226,696	-	-	-	-	-	الوديعة المجمدة لدى المصرف المركزي
<b>36,382,509</b>	<b>8,954,597</b>	<b>3,057,144</b>	<b>5,897,453</b>	<b>27,427,912</b>	<b>5,805,836</b>	<b>14,412,761</b>	<b>7,209,315</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
372,745	-	-	-	372,745	-	-	372,745	ودائع المصارف والمؤسسات المصرفية
1,009,362	90	50	40	1,009,272	27,245	134,517	847,510	تأمينات نقدية
31,511,354	3,762	-	3,762	31,507,592	1,627,398	17,898,744	11,981,450	ودائع العملاء
140,741	-	-	-	140,741	140,741	-	-	مخصص ضريبة الدخل
537,373	-	-	-	537,373	-	295,760	241,613	مطلوبات أخرى
<b>33,571,575</b>	<b>3,852</b>	<b>50</b>	<b>3,802</b>	<b>33,567,723</b>	<b>1,795,384</b>	<b>18,329,021</b>	<b>13,443,318</b>	<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>2,810,934</b>	<b>8,950,745</b>	<b>3,057,094</b>	<b>5,893,651</b>	<b>(6,139,811)</b>	<b>4,010,452</b>	<b>(3,916,260)</b>	<b>(6,234,003)</b>	الصافي

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية  
كما في 31 كانون الأول 2008

### 33.5 مخاطر السيولة والتمويل (تتمة)

فيما يلي استحقاقات الالتزامات والارتباطات المحتملة:

المجموع ليرة سورية	من 1 وحتى 5 سنوات ليرة سورية	من 3 وحتى 12 شهر ليرة سورية	أقل من 3 شهور ليرة سورية	تحت الطلب ليرة سورية	
<b>10,608,321,744</b>	<b>2,529,478,116</b>	<b>3,921,124,012</b>	<b>1,327,977,676</b>	<b>2,829,741,940</b>	<b>2008</b>
<b>11,622,628,744</b>	<b>1,092,582,543</b>	<b>3,198,992,194</b>	<b>5,128,444,166</b>	<b>2,202,609,841</b>	الالتزامات المحتملة
<b>22,230,950,488</b>	<b>3,622,060,659</b>	<b>7,120,116,206</b>	<b>6,456,421,842</b>	<b>5,032,351,781</b>	الارتباطات
					المجموع
5,742,684,939	778,961,799	1,738,047,444	2,420,292,876	805,382,820	<b>2007</b>
3,006,789,943	382,134,670	1,001,039,602	101,254,911	1,522,360,760	الالتزامات المحتملة
8,749,474,882	1,161,096,469	2,739,087,046	2,521,547,787	2,327,743,580	الارتباطات
					المجموع

يتوقع البنك أن تنتهي الالتزامات والارتباطات المحتملة بدون الحاجة الى سحب أي مبلغ من البنك وبالتالي فإنه من غير الضروري أن تمثل قيمة العقد تدفقات أو متطلبات نقدية مستقبلية.

## بنك عودة سورية

إيضاحات حول القوائم المالية

كما في 31 كانون الأول 2008

### 34 ارتباطات والتزامات محتمل أن تطرأ

يرتبط البنك بتعهدات غير قابلة للنفذ والتزامات محتملة لتلبية احتياجات العملاء . تتضمن هذه الالتزامات اخطار ائتمانية وبالتالي تشكل جزء من إجمالي مخاطر البنك حتى لو لم يتم إدراجها في الميزانية.

يوجد لدى البنك التعهدات التالية المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية:

2007 ليرة سورية	2008 ليرة سورية	
		<b>تعهدات نيابة عن العملاء</b>
1,386,007,518	<b>4,321,894,054</b>	اعتمادات مستندية
1,931,501,668	<b>2,445,957,168</b>	كفالات
821,742,093	<b>977,819,277</b>	قبولات
		<b>تعهدات نيابة عن مصارف</b>
32,829,456	<b>40,752,341</b>	اعتمادات مستندية
<u>1,570,604,204</u>	<u><b>2,821,898,904</b></u>	كفالات
5,742,684,939	<b>10,608,321,744</b>	
		<b>تعهدات غير قابلة للنفذ لتقديم تسهيلات ائتمانية</b>
1,392,946,517	<b>2,202,609,841</b>	حسابات جارية مدينة
573,202,005	<b>548,312,979</b>	السندات المخصومة
<u>1,040,641,421</u>	<u><b>8,871,705,924</b></u>	قروض
3,006,789,943	<b>11,622,628,744</b>	
<u>8,749,474,882</u>	<u><b>22,230,950,488</b></u>	

### الالتزامات الطارئة

تشتمل التعهدات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية على تعهدات بتقديم تسهيلات ائتمانية وإعتمادات مستندية معززة وخطابات ضمان وخطابات قبول لتلبية احتياجات عملاء البنك، تلزم التسهيلات و الضمانات الائتمانية البنك بأداء دفعات بالنيابة عن عملائه في حال إخفاق العميل في الإداء وفقا لشروط العقد. تتسم الكفالات والاعتمادات المستندية بنفس المخاطر الائتمانية للقروض.

### التعهدات غير المستقلة

تمثل اتفاقيات تمديد التسهيلات اتفاقيات تعاقدية لمنح القروض و تجديد الاعتمادات. غالبا ما يكون للاتفاقيات تواريخ انتهاء محددة أو اية شروط تفيد إنهاء الالتزامات، و بما أنه من الممكن أن ينتهي الالتزام بدون الحاجة الى سحب أي مبلغ من البنك فإنه من غير الضروري أن تمثل قيمة العقد تدفقات أو متطلبات نقدية مستقبلية.

إن احتمال التعرض لخسائر ائتمانية هو أقل من إجمالي التعهدات غير المستقلة حيث أن أغلب الالتزامات مرتبطة بالالتزام للعملاء بمعايير محددة. يراقب البنك استحقاقات التعهدات الائتمانية لأن التعهدات الائتمانية طويلة الأجل تتوافق عادة مع مخاطر ائتمانية أكبر من القصيرة الأجل.

**35 إدارة رأس المال**

- يهدف البنك من ادارة رأس المال إلى تحقيق الاهداف التالية :
- التوافق مع متطلبات المصرف المركزي المتعلقة برأس المال.
  - المحافظة على قدرة البنك بالاستمرارية.
  - الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية لدعم النمو والتطور في أعمال البنك.
- يتم مراقبة كفاية رأس المال من قبل ادارة البنك شهريا .

إن كفاية رأس المال و استخدام الأموال الخاصة تُراقب بشكل يومي من قبل إدارة البنك. حسب قرار مصرف سورية المركزي رقم 253 الصادر في 24 كانون الثاني 2007 يجب ألا تتدنى نسبة الملاءة المالية للمصارف العاملة في الجمهورية العربية السورية عن 8%.

يوضح الجدول التالي كيفية احتساب نسبة كفاية رأس المال:

		كفاية رأس المال	
2007	2008		
بالآلاف الليرات السورية	بالآلاف الليرات السورية		
2,639,018	2,902,674	بنود رأس المال الأساسي	
1,802	-	بنود رأس المال الإضافي	
2,640,820	2,902,674	بنود رأس المال المساعد	
21,296,094	30,291,987	مجموع رأس المال التنظيمي (الأموال الخاصة)	
12.40%	9.58%	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر	
12.39%	9.58%	نسبة كفاية رأس المال (%)	
		نسبة كفاية رأس المال الأساسي (%)	

## 36 أرقام المقارنة

تم إعادة تويب الارصدة التالية كما في عام 2007 لنتناسب مع تويب أرصدة السنة الحالية. لم تؤثر عملية إعادة التويب هذه على حقوق الملكية أو صافي ربح السنة السابقة.

المبلغ ليرة سورية	التويب كما في <u>31 كانون الأول 2008</u>	التويب كما في <u>31 كانون الأول 2007</u>
14,273,392	موجودات أخرى	نقد وأرصدة لدى مصرف سورية المركزي
358,383,410	موجودات أخرى	أرصدة لدى المصارف والمؤسسات المصرفية
3,933,606	موجودات أخرى	موجودات مالية متاحة للبيع
14,743,627	موجودات أخرى	تسهيلات ائتمانية مباشرة
3,905,200	ممتلكات ومعدات ومشاريع قيد التنفيذ	موجودات أخرى
1,900,000,000	موجودات مالية قروض وسلف	أرصدة لدى المصارف والمؤسسات المصرفية
1,141,902,244	موجودات مالية متاحة للبيع	أرصدة لدى المصارف والمؤسسات المصرفية
68,892,330	تأمينات نقدية	ودائع العملاء
67,308,843	مطلوبات أخرى	ودائع العملاء
35,076	مطلوبات أخرى	ودائع المصارف والمؤسسات المصرفية